

# Márkosarini kuku

## Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Márkosarini yandarangu anootsi

Sirútamasa tputs Márkosa suru taarangiya. Márkosarini Isusoo mangoonarangiya. Kanungasimasa waana wach' Isusoo parangiya. Mang, Isus putaaam tsipachu, Márkosarinish wanir pang' Isus wipunashpat washunand katungaranganaya. Márkosarineetsi Bernabi waziparcha. Márkosarinsha wachinayaru, Papororinpat xiyurangiya Isusoo kuk kamanimaama. Márkosarin Pitorurinpat kapung xiyrangitamta. Anush Isusoo kuk kizpur yasarangiya.

Zapish, Pitorurineetsini Romash yakat tumanarangusin, anush Márkosarin istarangiya. Isusumun kuk kizpur kiyung kachiyarangana. Isuschichee wanipamasaja pacharangana tputs yutari-tamashi. Kiyung kachiyarangana anush Márkosarinsha kirakaa yandarangiya; Isuschichee tuwiz-purtamaam yandarangiya. Isus iyaam kizpur kiyung kachiyarangu tápi átu, kirakamun yandarangiya. Iysha Isus tamaparee ashiru kizpuritam kiyung kachiychiniya, watam Isus táranguwa, tárangiya Márkosarini. Utaáshucheem nda yandarangiya; itaru piyartacheem tputs yandarangiya.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo pakich kamanchinllpa:

- A. 1.1-13: Tputs zapani Isusoo, Apanll Wipaya, tárangana. Wangarini ichumampani tárangu, misha Apanll Wani, misha Apanll waana tárangitamtaya; shiy nuwaa ipartishcha, tárangiya.
- B. 1.14—8.30: Isus kizpuritaa taarangu, ashiritaa tputs, ¿Chak ashtar? tárangana Isusootsi. Isus tputsee zapan yararangu, wanasiritam tayaspatarangiya. Tputssha Isusoo natsarangana; itaru wipunashsha mangoonamana mangoonaranganaya. Zapishsha, Shiy Apanlltishcha Wipish, táranganaya.
- C. 8.31—16.8: Isus kizpur wanasir tayaspatarangiya. Maachee wasina yasachu itsinsaritam kamanirangiya. Waana zandarangu, yasinamun tsiparangiya; itaru yusur támarangiya. Isus ashkachu anoo wipunashsha mangoonarangana; Isus kurakaa wamari kasiriya. Tsapurunasshuchee tputsi tapachindapi átu tsiparangiya.
- D. 16.9-20: Isus wipunashee, Tputsee ichinguru tayaspatashintsa, tárangiya.

Tárangiya Márkosarini.

## Nuw Márkosi yuwaa Isus tayaspatarangu anoo kamanchintspa

(Matiwa 3.1-12; Lukasa 3.1-9, 15-17;  
Wanga 1.19-28)

**1** <sup>1</sup>Na ichtaru, yuwaa Isus nish taarangu, iyaam yutaritshishirineemani tsiparangu anoo kamanchintspa.

<sup>2</sup>Sirútamasa zitaminarini Isáysarini yuwaa Apanll tárangu anoo yandarangiya. Anush Apanll, tárangiya:

Mazinangtsa; Nuw ndatuma siyash kuschuri,  
nuw tsiyatssee kamanimapan zanganchima,

tputsee mang' wasina yaramaama.<sup>a</sup>  
<sup>3</sup>Ipusa tputs mazinachinllinaya.  
Na kurak kizpur naanllpa.  
Ngootseem wanasir yarangtsa.  
Ngootsee itsinsaru tuwitangtsa,<sup>b</sup>  
uwsha táchparee, tárangiya Apanlliya.  
<sup>4</sup>Ashiriya, yuwaa, tárangu anoo na tatsameenllcha. Wangarini ichumampanirini ipusap kusarangu amb tputsee chamayangayaru, tayaspatarangiya zapan tsupi. Yutaritshishireetsis kasakchus, kuzizimun kuskachu an mangeetsis tachingchintsa izuurashyata, tayaspataku, tárangiya.

<sup>a</sup> **1.2** Nishuri yuwartatam Malakiyasa 3.1 átu atitamta. <sup>b</sup> **1.3** Nishuri yuwartatam Isáysa 40.3 átu atitamta. Nish pínanaru tsiyatku, "Apanll naanllpa táchiya. Mangeetsis yarangtsa. Ngootseetsinaariya itsinsaru tuwitakpaz shingtsa," átpaz ashkiya.



Wangarini ichumampanirini ipusap kusarangu, amb tpu-  
tsee chamayangayaru, tayaspatarangiya. (1.4-5)

<sup>5</sup>Utaáshuchinand yakat kus kus ashirangana. Irusarinshuch tputs kusarangtamsin, ichingurusin yutaritshishirineetsi kamani-rangtamsin, Wangarinsha ichumarangiya Ortagush kungu.

<sup>6</sup>Itaru, Wangarinshacha wamar kameechpat puru k'tama anpat kamartarangiya. Wichpooshshacha tasi kichpurangiya. Mishacha watungash pchichpaz ashiru kindurpatpaz ashiru íseeru katungarangiya.

<sup>7-8</sup>Tayaspataku; tputsee mang' yaramaam zandku, Nuwsha kungupa ichumakina. Itaru, nllitaritsha tputs kuzizimun kuschiya. Kizpur nuwaa kasiriya; nuw anpa waritareezi. Itaru, uwsha Apanlee Wani tputsush tapshtukachu, Apanlleetsimari minamari mangooz chinachinllinaya. Ashku an kuskachu, nuwaa: Sapturee tpu-rinda tákchu, nuwataa pinasakina, watam kizpur kurakawa; tárangiya Wangarini.

Ashiri yuwaa Wangarini tayaspatarangu anoo kamaneena.

**Mishat, minush zari Wangarini Isusoo ichumarangu anoo kamanchintspa**

(Matiwa 3.13-17; Lukasa 3.21-22)

<sup>9</sup>Yuwashtam Wangarini tputsee ichu-maku taaru anush ashishtaru anshutam,

Isus Násaretush, Galileyash tsap káyaranllu, Ortagush kusarangiya. Anushcha Wangarin Isusootsha Ortagush kung ichumarangitamta. <sup>10</sup>Ichumaramchu, kungush káirangu, kanindsha tawata ashirangu, Apanllsha Wani makook tamapari ashiru, karuwataranllu, Isu-sumun waziyarangiya; pshturangiya.

<sup>11</sup>Kanindapsha íwarta k'kuz kizpur kimarangu; Nuw shiyaa ipartana; tárangiya. Shiyamun mangi kische. <sup>c</sup>Shiyaa kizpur chinakina, mang tárangiya.

(Matiwa 4.1-11; Lukasa 4.1-13)

<sup>12</sup>Chumaramchu, Apanll Wani Isusoo machtarangiya yap kázamish taaru ambi. <sup>13</sup>Amb machip 40 maats taarangiya. Anush Yashing' kizpur kiyung yachayaru kasarangiya. Apanll wasundurur ksutarangiya.

Ashiri yuwaa Wangarini Isusoo ichumarangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus tayaspatamaam chtarangu anoo kamanchintspa**

(Matiwa 4.12-17; Lukasa 4.14-15)

<sup>14</sup>Yuwapur Herodesarin Wangarineetsi tumanaramchu anpurtam Isussha musap Galileyap kanapeeranllu, anush Apanlee

<sup>c</sup> 1.11 Isáysa 42.1 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kuk tayaspatarangiya. <sup>15</sup>Na waritayanll-cha, tárangiya. Musásiriparee Apanll waana kuschiya wamari kasimaama. Yutaritshishireetsis kasayarus, Apanllee kuk mangoonangtsa; tárangiya. Isus ántaru tayaspatamaam chtarangiya.

(*Matiwa 4.18-22; Lukasa 5.1-11*)

<sup>16</sup>Tayaspatataru anushsha xiytu, Isus Galileyamun mus wing' Simoo chama-yangarangiya. Sim zoonllpa Ándaris-pa kayupcheem kawaksin parangiya; watam kayupchipanimumawa. <sup>17</sup>Isussha, Nuwash tchitangandama, tárangiya. Siy kayupchipanimumunta taarangus, natsha tputsiireetsi tayaspatatssa Apanllee mangoonamaama, tárangiya. <sup>18</sup>Isus táran-gu, musásiritam ireetaa kasayarusin, Isusshuri tachitaranganaya. <sup>19</sup>Isus naan-tachu, Síptiyurineetsi wip, Sandeekuri-nee yusur chamayangarangiya. Zoonll-pat Wangpata parangitamta. Kanush kuxineersin, ireetarineetsi yarayatart ashirangana. <sup>20</sup>Isussha: Naani; táyaru, waparee botish istampanpat kasayara-nllu, Isusush tachitaranganaya.

(*Lukasa 4.31-37*)

<sup>21</sup>Minush zari Isus yaktash Kapárná-wash mang kusarangiya. Sápatush zari Utaáshuchish shaniyshini pshtuyaru, tayaspatarangiya. <sup>22</sup>Isus tayaspataku, putitiri tsiyatarangiya; ichinguru tputs, punirustambach ashirangsin, Kizpur yasariya. Iyashuch tayaspatampani iwa-ziri tayaspatakana tárangana; manga.

<sup>23-24</sup>Yuwash tayaspatataru anush tpu-tsush wanutsshuri yashing' pshturu, an tputs kizpur zunganeerangiya. Isusoo, nuw shiyaa yasatana; mang, tárangu. Násaretshuchish shiya. Apanlltishcha Wipish shiya. ¿Siy tamakatshasha ningee-ma? ¿Iyaa kachingamaam nda zandkish? mang táyaru, <sup>25</sup>Isussha: zamangi shiya. Yashingoo, shtungangi; mang, tárangiya. <sup>26</sup>Tputssha kizpur nunngtarangu, kizpur Ay tákchu, yashingsha shitungarangiya.

<sup>27</sup>Tputssha punirustarangusin, waan-patatin tsiyatarangana. ¿Tamashta tpu-

tsush yashing taaru anoo tashitungak? tputs tárangana. ¿Kaneeschee k'kuz tayaspataka? <sup>28</sup>Uw kuk kizpurparee, tárangana manga. Anurisha Isusoo kuk Galileyshuchish pzapaneerangiya.

(*Matiwa 8.14-17; Lukasa 4.38-41*)

<sup>29</sup>Isus Utaáshuchee shaniyshini shitungeeranllu, Sandeekpa, Wangpa, ipuneersin, Simosh pang' pshturangana. <sup>30</sup>Simsha umeena kanumtarangiya. Simsha Isusoo: Kumini kanumtakcha, táyaru, <sup>31</sup>Isussha Simoo umeenaa uw putayaru, tunuxinarangiya. Ipuritara ashirangiya. Kizsha mang tputseem yásirangana.

<sup>32</sup>Zar tapitanu, tputssha wamkuree wanguyaa machtarangana. Kas yuta-maa, yashing' zutarangu anootstam Isu-sungaz kusarangana. <sup>33</sup>Ichinguru tputs yaktash taakana an kusta kusta ashira-nganaya. Pshtushinung shaniyarangana. <sup>34</sup>Isussha kas yutamaa yararangiya. Yashingootstam tashitungata tashitungata ashirangtamta. Yashing' uru Isusoo natstarangu, itaru Isussha: Yashingoo, zamangi; kamanishpa tárangiya.

(*Lukasa 4.42-44*)

<sup>35</sup>Putamsha wandari tapiri ndaturi taraseeru, Isus shitungarangiya. Upusup-sha naatarangu, Apanllpata tsiyatarangiya. <sup>36</sup>Simsha wamkurpat ipuneersin, Isu-sungaz nachungarangana. <sup>37</sup>Pakeeshtisin, Shiyangaz ichingurusin zandkana; tárangana. <sup>38</sup>Isussha: Pzaya; nllitaritap tsap naayani; tárangu. Nllitaritap tsap tputsee kamanchima, mang, tárangiya. <sup>39</sup>Minushsha zari Galileyapsha tsap naa-tarangu, shaniyshishush zapanish tputs pshtuyaru, tayaspatarangiya. Amb yashi-ngoo tashitungarangitamta.

Ashiri yuwaa Isus tayaspatamaam chtarangu anoo kamaneena.

**Na minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus wanguyaa yararangu anootsi**

(*Matiwa 8.1-4; Lukasa 5.12-16*)

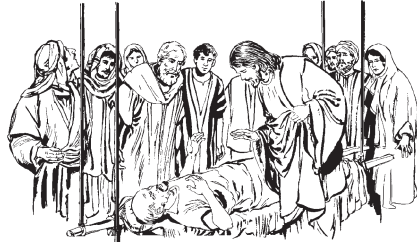
<sup>40</sup>Anpurtam tputs wanuts itsaptaku an Isusunung tutunlltayaru masharangiya.

Shaana zandkush, nuwaa yareerush, tputspa kis ipunpi átana, tárangiya. <sup>41</sup> Isussha kapung nayanirangu, paxayaru, tputsee patatarangiya. Shiyaa istamaam zandaktana; wanasirirish taangcha, tárangiya. <sup>42</sup> Natamatamta tputs wanuts yarangiya; tputssha nllitarit ndusha tsachirangana. <sup>43-44</sup> Isussha waneerangiya; Na naangcha. Itaru, tputsee kamaniyshpa. Apanllip pang' naakchush, apanllpane nutseetsish yámandashini. Móýsisarinee kamachta-marini tuminungcha. Maachee wanuts Apanlleem mbutamaam wayangcha. Ashkachish anush tputs shiyaa natstachinllinaya; Na yareenlliya táchinllinaya shiyaatsi, tárangiya Isusu.

<sup>45</sup> Isus tárangitaa, naayaranllu, uwsha tputsee kaman kaman kaman ashirangiya. Ashiriya, yusur Isus yaktash kis taamaam pinasarangasha. Itaru, upusap ambirisha taarangiya. Ashiritaa, tputs ichinguru upusap kusataranganaya Isusungazi.

(Matiwa 9.1-8; Lukasa 5.17-26)

**2** <sup>1</sup> Iwapayaramchu, Isus waptam kanapurangiya Kapárnáwapi. Ashpatam zar anush taarangu, tputssha: Pangusush Isus taartanda, atusin, <sup>2</sup> zapan kusataranganaya. Anush shaniyarangusin, pangusush tatsitarangiya. Móýsisarineetsi kuk tayaspatakana an anshutam kuxinaranganyaya. Mishat, ashpatam wishchip shaneey ashirangana. Pshtushinungiri tstsarangana. Isussha pangusush Waparee kuk tayaspatarangiya. <sup>3</sup> Isus wanutsee muxaxa yarp, atusin, tputs ipunpunaru wamkuree nllamush kuyarandsin Isusup naatarangana, manga. <sup>4</sup> Itaru, pangusush tputs tstsarangiya. Isusush kusamaam xararangana. Ashirucha, pangusish íwar káreersin, pangusee tawateersin, yaruwarangana wanguyaatsi. <sup>5</sup> Isussha pakeeru, watam nuwamun mang' tatkanawa átu, wanguypatsha tsiyatarangiya. Zuwaa, yutaritshishirish tachingamcha; mang wanguyaatssha, tárangiya. <sup>6</sup> Itaru, Móýsispaniri wirkari kamanimapani



*Isussha pakeeru, Zuwaa, yutaritshishirish tachingamcha; wanguyaa tárangiya. (2.5-12)*

mangush chinayarusin, <sup>7</sup> ¿Chiy tamaree tputsee tachingchich? Apanlleem kinapi atupa atiya. Apanllimari tachingamaam waritakiya; chiy tputsich tachingamaam pinasakchi, mang mangshuri, tárangana Isusootsi. <sup>8</sup> Itaru, Isus waantari mangush yasarangiya chinarangana anoosti. Ashiri Isussha: ¿Mayaamsha ashiru siy mangishis chinaksa? <sup>9</sup> tputs yutaritshishee tachingamaam pinasakcha. Tputsee ituyamaam pinasaktamta. Itaru, nuwshacha yutaritshishee tachingamaam waritaktana. Chiyzayarush, nllamareetsish yáyarush, naangi táchima. <sup>10</sup> Nuw tputseem kinaranguri, nish tsapurunasush kusarangina. Ashiri yutaritshishee nuw tachingamaam waritaktana, mang, tárangiya Isusu. Táyaru, wanguyaa tasaseeru, <sup>11</sup> Chiyzangi zuwanllée; tárangu, Chiyzayarush, nllamarish yáyarush, pangiptamtish kanapungi; tárangiya tputsee wanuts muxareetsi. <sup>12</sup> Tputs ichingurusin parsin naturitam wanguy chiyzayaru, wayanllamaree yáyaru, naatarangiya.

Itaru, tputssha anoo pakeersin punirutarangana. Apanllée: Shiy kizpurtishcha, Apaa. Ashima patareezini, tárangana manga.

Ashiri yuwaa Isus tputsee yaranguru anoo kamaneena.

**Mishat, Parísipyanshuch táyaspatash Isusoo natsarangana anoo kamanchintspa**

(Matiwa 9.9-13; Lukasa 5.27-32)

<sup>13</sup> Minush zari Isus yusur musamuna wingu naatarangiya. Anshutam tputs

kusta kusta ashirangsin shaniyarangana. Isussha tayaspatarangiya, manga. <sup>14</sup> Ashirucha, tayaspatayaranllu, naantachu, Leviya, Arpiyurini wipa, chamayangarangiya. Levyi kurakamun misarini kuxinxinaw ashtariya; gobernoom kuri-kee putamaama, watam kurikpanimunawa. Isussha: Leviya, nuwash ipunsheemi tchitangandama; mang táyaru, uwsha ayu táyaru, tachitarangiya, manga.

<sup>15</sup> Anumunsha Leviyash pang' kuseersin, Leviyapat katungaranganaya, wipunashpatatamta. Gobernoo urkir yampan, misha Apanlee kuk mapiyrangana antamsin katuranganaya. Zapan tputs Isusungaz tachitatarangana. <sup>16</sup> Itaru, Parísíypanshuch táyaspatash tputs anoo pakeersin, Isusoo wipunash tsiyateersin, mashirangana. Móyispaniri wirkari kamanimapani tárangitamsina: Isus kurikee yampanpata katungkiya. An tputs yutaritcha. ¿Mayaama ashka? tárangana. <sup>17</sup> Yuwaa ántaru anoo Isus mazinayaru, Tputs matambshinand taaku, anush doctor mangu taakiya; ¿mayaamaja doctorap naach? tárangiya. Itaru, wanguyaatsim istamaam toktur waritakiya. Nuwsha doctor tamapari ashiru taakina. Tputs waanamuntari mang' tatku, ¿tamaree nuw anoo istachi? Itaru, tputs yutaritaata taaku, itaru nda waanamuntari mang' tatku, nuw istamaam waritaktana Apanlee mangoonamaama, mang, tárangiya Parísíypanshucheetsi.

(*Matiwa 9.14-17; Lukasa 5.33-39*)

<sup>18</sup> Minush zari tputssha yuwamand Wang wipunash mangukana anumand Isusoo mashimaam zandarangana. Ashiriya, tputssha Isusoo: Wang wipunash zapan zari mangukana; Parísíypanshuchtam ashkitamana. Itaru, shiysha ipunshish mangukazinllinaja. ¿Mayaamsa nda mangukta-  
msa? mang tárangana Isusootsi.

<sup>19</sup> Ashiri Isussha: ¿Natuma mayaamaja musá manguchini? tárangiya. Apaz kamuz kizaa yamakchu, uru wamkuree yambi-yambtachiya. Kis katungkanaya. Ndatuma

kamuz wizanllpat shitungkuru, pastacheeja, ndambaree. Uru shambatchinllinaya.

<sup>20</sup> Itaru, zapish shitungachu, arap naakchu, manguchpasinaya. Ashikpaz ashkina; nuw naakchuri, ipunshi anush manguchpasiniya; tárangiya Isusu. <sup>21</sup> Mishat, kamanchintspa, nitaati kamisaa kaneesich yáyaruch, kucharimun matacheezich, ndambari. Ashkinaari ashiru, mangu kucharimun siritku, kucharsha itsupkachu, aranginash izichimbachiya. <sup>22</sup> Mishat, kamanchintspa; ¿tasish sirapchish mayaamaja vinoo kchita tuzurchich? Ashkachinaarich, kapootkachu, tas ituweeru, vinsha tuchumchiya. Tsimbun itsanchich, min vinoostam, min taseetstamta. Ashiri tasish kaneeschish vinoo kchit tuzurchich. Ashikpaz ashkich, taarashish tsimbun payumaam pinasakich, tárangiya Isusu Parísíypanshucheetsi.

(*Matiwa 12.1-8; Lukasa 6.1-5*)

<sup>23</sup> Mishat, Sápatush zari Isus tputsish mazari mang xiyat ashirangiya zari kanusishu. Tirik' anush tatsumim xiya ashirangiya. Ashiri Isus wipunash wanusee pusata yumbeeta pusata ashirangusin, wchoo katungarana. <sup>24</sup> Itaru, Parísíypanshuchshamashirangana; ¿Mayaama nda sápatush kanuskana? tárangana. ¿Mayaamaja yaanpata k'kuzee kapeetkana? mang, tárangana. <sup>25</sup> Isussha: Watam nuw kanusishee kasikinawa; tárangiya. Apanlee kuk natsaktaatis, itaru kaapa nda mangoonaksa. Dapiyarini sirútamasa undararee puniku, wipunashpat suwarangusin, mariz kayatkusin, ¿tamarangeeja? <sup>26</sup> Apanllish pang' pshturangu, pangaa Apanlleem wayaranga anoo yáyaruch, katungarangiya. Wipunasheetam panarangiya katungamaama. Uwaam anoo katungamaam nda waritarangiya. Apanllanimari anoo katungamaam waritarangiya. Itaru, ashtaa, Dapiyarinsha wipunash tam katungarangtamana. Anpuru Abiyatararini apanllpan urkari taarangu, Dapiyarini ashirangiya. Dapiyarini Apanlee kuk nda kapeetarangana.<sup>a</sup> Ashiritamta nuw ipunshi nda

<sup>a</sup> 2.25-26 1 Samuela 21.4 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

kapeetkana. <sup>27-28</sup> Watam Apanll tputseem kanusisshee wayaranguwa. Nuw sápatush zari, kanusishutaa kamachtamaam waritaktana. Watam nuw tputseem kinaranginawa; mang, tárangiya Isusu.

(Matiwa 12.9-14; Lukasa 6.6-11)

**3** <sup>1</sup>Minush sápat Isus shaniyshshush pshturu, tputs uw mayapshimaa parangiya. <sup>2</sup>Parísiypanshuch táyaspatash anush shaneertamsin, napataranll ashirangana, manga. Waanpatatin tárangana; Kamapa saptush zari wanguyaa yarchiya kanusisshu, tárangana. <sup>3</sup>Itaru, Isussha mayapshimaa Naani, táyaru, uwsha Isusunungsha xiyarangiya. <sup>4</sup>Sheeru, Isussha Parísiypanshuchpasha tsiyatarangiya. ¿Utaáshuchini kamachtamarini kanusisshu amka? ¿Antaatiya kiyung yachangi saanpatata táranll? nduni. Istamaam waritakiya; kanusisshutaa istangtsa, ácha. ¿Antaati pchangints át? nduni. Chinamaam, nayanimaam, kanusishutam waritaktamta, Isus támpu, uwshtisin yámarangazinllinaja.

<sup>5</sup>Isussha Parísiypanshuchee natstayaru tsiyantarangiya. Mangoonamaam ngatkanawa átu, mang' mantsarangiya. Wanguyashat tsiyantarangiya; Zuwaa, kuwish pxayangi; tárangu, uwsha uwi paxayarangiya. Paxaykachu, uwi wanasirireerangiya, manga. <sup>6</sup>Parísiypanshuchsha anoo pakeersin, tsiyantayarusin shitungeersin, Herodesarini Galileyshuch kurakarini anchichpat washunand shaniyeersin, waanpatatin tsiyantanganaya. ¿Tamaycheezich Isusootsi? Watam ashkuwa; pchanda átpare; mang, tárangana.

Ashiri yuwaa Isus tayaspatarangu Parísiypanshuchsha tsiyantanganana anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa tputs Isusoo kuk kis mazinarangana anoo kamanchintspa**

<sup>7</sup>Minushsha zari Isus wipunashpa ipuneersin, Galileyap musash xiyrangana. Itaru, Galileyshuch tputs zapan Isusungaz tachitaranganaya. <sup>8</sup>Isus kas

yutamaa yararangu; yashingoo tashitungarangitamta atusin; anoo mazi-nayarusin, tputs zapan kusarangana, Utaáshuch misha Irusarinshuchi, misha Idumeyshuchi. Mishat, tputs Ortaganung arachichtam. Mishat, Tírshuchi. Mishat, Sitónshuch aship an tputs kusarangana. <sup>9</sup>Isus wipunashcheetsi: Kan yarantangi. Tputs nuwaa kanaxarundama; tárangiya. <sup>10</sup>Wanguyaa zapan yararanguwa. Ashirucha, Isusoo wanguyari patatpanda atusin kusta kusta ashirangana, yarpanda atusina.

<sup>11</sup>Mishat, yashing' Isusoo pakeeru, Isusush watsee pshiyrataranllu, Shiy Apanllitishcha Wipish, tárangana.

<sup>12</sup>Isussha yashingoo, waneerangu, Tputsee kamaniyshpa nuwaatsi; tárangiya. Támbeeranllu, Isus naatarangiya.

(Matiwa 10.1-4; Lukasa 6.12-16)

<sup>13-15</sup>Minush zari Isussha: Pza, naamani machpi, táyaranllu, machip kárirangiya. Isussha wipunashcheem k'tsas arangtach tsimbun matayaru (12) ipusarangiya, tayaspatamaama, misha yashingoo tashitungamaama. Nuwaana wizpuriri siyaam panayana; ashiri siya tayaspatashintsa tápi átu anoom ipusarangiya. <sup>16</sup>Simoo ipusarangiya. Isus Simoo tsimbun tsurtarangiya. Minam Pitoru misha Simo. <sup>17</sup>Mishat, Sandeekurini zoonllpata Wangá; washunand Sípityurinee wip ipusarangiya. Anootsim Powánarkisa ísamarangiya. Iyashuch k'kini kariyamashi tputsi atiniya, <sup>18</sup>Ándarisaa ipusarangtamta. Felipeestam, Bártolomiyaatstam, Matiwaatstam, Tomásaatstam ipusarangtamta. Sandeekoo, Árpityurineetsi wip ipusarangtamta. Tadeyoo ipusarangtamta. Simoo minu ipusarangitamta. Uwsha Sim sirú Romshuchee kapung natsarangu, nllitaritush Kanaanshuch tputs tachitarangiya. <sup>19</sup>Utaásarini, sura Iskáriyotam ipusarangtamta; Isusoo waanaatstaata tamapingarangu anoo ipusarangiya. Aship washunand an 12 ipusarangiya, manga.

(*Matiwa 12.22-32; Lukasa 11.14-23; 12.10*)

<sup>20</sup> Minush zari Isus nllitaritash pang' pshtuyaru, yusursha tputs tstsayarusin, Isus wipunashpa katungamaam xapoo-rangiya. <sup>21</sup> Isus maachirit anoo mazinarusin naatarangana. Isusoo yamaani; miroosinllparee; tárangana.

<sup>22</sup> Móyispaniri wirkari kamanimapan Irusarinush káyashinusin, kuseersin, ¿Antaati Apanllimun wizpuririni Isus Yashingoo tashitungak? tárangana. Yashing' urkari Isusush pshturangiya. Ashiri Yashingumunari wizpuririni tchiyakiya yashingootstamta, mang, tárangana.

<sup>23</sup> Anumandsha Isus tputsee kuruzeeru, pindanayaru k'kuzee kamanirangiya. Antaati nuw ashkeezi, nda, tárangiya. ¿Tamaree yashing' waanpatatin tashitungach? <sup>24</sup> Tputseetsinaari ashikpaz ashiru kamanchintspa. Tputs waanpatatin pachat pachat ashkusin, musá chingachpasinaya. Waanpatatin kachingeersin, ndusha kizpur taachinllinaya. <sup>25</sup> Zoonllpatatin ashimaam taaritamta. Waanpatatin waratkusin, washunand taachazinllinaja, ndamba-ree. Ashkachinaariya, ndusha kizpur taachinllinaya. <sup>26</sup> Ashikpaz ashkiya Yashingootsiri atashina. Uw Yashinguri waanpatatin waratkinaariya, waanpatatin tashitungakinaariya ashiriya, ndushaparee kizpur taachinllinaya; mangu waanpatatin pchingachpasinaya. Itaru, yashing' ashtareej; watam kizpur taakanawa; tárangiya Isusu. <sup>27</sup> Mishat, mazinangtsa; apaz tputs kizpur taaku, waanaatsi pang' ksutataw ashku, ¿tamaree nllitaritsha tputs shuchich? Pshtupi átu, maachi yapi atitaa, itaru ndunnaa tputsee kasiku, ¿tamaree pshtuch? Itaru, tputsee kasiku, kamuriyaru, pshtumaam kamirana. Maacheetsi yamaam kamiran-tamta. Nuwsha ashkitamana yashingoo kasikina kizpureetstaata.

<sup>28</sup> Mazinangtsa; izuuru kamanchintspa. Tputs yutarit taaku, yutaritshishee ichinguru tachingamaam waritakcha.

Apanlleetstaa yutarit tsiyatku, tachingamaam waritamana waritaktamcha.

<sup>29</sup> Itaru, minumari tachingamaam wanindaja. Yuw tputs Apanllee Wani yutaritam ínaku anootsina zapshita tachingamaam wanindaja; tárangiya Isusu. <sup>30</sup> Isus anootstam tsiyatarangiya, yuwamand Yashingumunari wizpuririni tchiyakiya yashingootstamta, tárangana anumanda.

(*Matiwa 12.46-50; Lukasa 8.19-21*)

<sup>31</sup> Ashiri ántaru anshu Isus wanir wipapa kusarangiya. Kuseersin, wishchíp xiyeersin, Tputseesha: Naani taangcha, áttanda táshini, tárangana. <sup>32</sup> Tputs zapan Isusush kuxinartayarusin; Ichee, zuwanll-tamtish, aneertamtish xiyeersin, shiyangaz nachungakanapa, shiyapa tsiyatpi átu; tárangana. <sup>33</sup> Itaru, Isussha tputsee: Yuw tputs Apanllee kuk mazinaksin, izuuru payuku ancha nuw aneeri, nuw zuwanlli; tárangiya. Táyaru, <sup>34</sup> natpunuyaru tputseetsi turipingarsin, Watacha nuw aneeri, nuw zuwanlli ashiritam chinak-tana. Watacha niya shaneeris anootsis, tárangiya. <sup>35</sup> Tputs, Apanllee kuk izuuru payuku ancha nuw maachiriti. Nuw zuwanlltana, nuw izartamana, nuw aneer-tamana, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa tputs Isusoo kuk kis mazarangana anoo kamaneena.

#### **Mishat, yuwaa Isus tsiyatssee mangoozee p'tsimaam kamanirangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 13.1-23; Lukasa 8.4-15*)

**4** <sup>1</sup> Ashiri Isus musap naateeru, kuseeru, yusursha tayaspatarangiya. Itaru, tputssha kusta kusta kusta ashirangana. Zapan tputs shaniyeersin, Isussha kanush zaruyaru kuxinarangiya. Tputssha upeewamun napataranll ashirangana. <sup>2-3</sup> Isus kanush zaruyaru, tayaspataku tsiyatssee mangoozee p'tsimaama kamanirangiya; itaru k'kuzee pishumpaz ashiru kamanirangiya. Tárangiya;

Tputs tatsumpi átu mzatsip naatarangiya. <sup>4</sup> Mzatsush tirikoo wach kurutkachu,

ashpatam wach ngootsish pantsarangiya. Ngootsush tamutamumchü, tsiripichsha pisharangiya; mangu kachingarangiya. <sup>5</sup>Kurutkachü, ashpatam wach patumbchish tazitaru pantsarangiya. Anush musásiri kxoonamana kxoonarangiya, itaru tsap pakchimuna, ashiri iwaziri kxoonarangiya. <sup>6</sup>Ashiriya, zarsha zatarangu, musásiri mawirurangiya, watam iwazi xixpurtaranguwa. <sup>7</sup>Ashpatam kpush pantsarangiya. Washunand kpatat kxoonarangiya; itaru kapsha yambutarangiya. Ashirucha, purangu nda yusirangu. <sup>8</sup>Itaru, ashpatam wach tsappa wanasirimun pantsayaru, kxoonarangiya; wanasirsha yusirangiya. Zapan yusirangiya. Ashpatam 30 wchoo yusirangiya. Ashpatam 60 yusirangiya. Ashpatam 100 yusirangiya. <sup>9</sup>Tputs Apanlee kuk mazinaku ashikpaz ashkiya. Ashiri ngutis mazarintspa; kaapa mangoonangtsa; tárangiya. Táyaruru kasarangiya.

<sup>10</sup>Isus tputsee kasayaru, wipunashpa 12 taarangu, wamkursha: Tsiyatssee wazareetsiri kamaningcha. ¿Tamaree yasachini? táyarusin, <sup>11</sup>Isussha: Siyaam wazareetsiri kamanimaam waritari-na; tárangiya. Apanll anoo chinakiya. Nuwash izuuru tchitangandama átu, siyaam mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa. Itaru, tputseetsha wazaree kamancheezi; Apanllush tachitamaam kamapshichima, watam ngatkanawa.

<sup>12</sup>Nuwaa kuki zapantaa mazinaksin, ashiritaa nda mangoonkanaya. Nuw kizpur istaktaati, anoo pakitaatssin, nduntam mangoo p'tsichima. Mangoontapa, aturi, nda mangoo yaramaam zurampatari zandkina,<sup>a</sup> tárangiya Isusu, manga.

<sup>13</sup>Nee tsiyatssee ndunnaa mazinakus, ¿tamayaree minootsinashtaja tsiyatssis mangoonchis? <sup>14</sup>Tatumapanpaz ashiru Apanlee kuk tatsumkiya. <sup>15</sup>Ashiriya,

wach ngootsush pantsarangu anoo tputs mazinaktaatssin, yashingsha mangoontapa átu tputsee tsiyatssee tatutsta tatutsta ashkiya. <sup>16</sup>Ashpatam tputs Apanlee kuk mazinaktaatssin, mang' kis mazinakana. Itaru, Apanlee yuwamand kiyung kachiykana anumand musásiri kasakanaya. Tputs ashku an watacha wach patumbchimun pantsaku tamapari ashkana. <sup>17</sup>Iwaziri mangoonkana. Mangoozpa pishtaku ashkiya. <sup>18</sup>Wachsha kpush pantsarangu anu, tputs maachingaz támaraksin tamapari ashkiya. Apanlee kuk mazinaktaa, <sup>19</sup>itaru kurikingazemari chinaku, maachtangaz támaraku, Apanlee kuk kapeetkiya; mangoozee yambutakpaz ashiriya. Mazinekataatssin, mapeektana atusin, Apanllush nda tachitkiya. <sup>20</sup>Tsap wanasirimun pantsarangu an wachpaz ashiru izuuru kxoonkachü mangoonkanaya. Apanllush tachitkusin nda kasakanaya. Wach yusikpaz ashkiya; tárangiya Isusu wamkureetsi, manga.

(Lukasa 8.16-18)

<sup>21</sup>Minsha tsiyatssis mazinangints; mang Isus tárangiya. Nambarin tiruyaruch, taramzish wantsush nda wayakich. Antaati kajonish wayakich, nduni. Uru wazaree wayatarchi. Ashiriya, pamaam tputs kamiranacha. Ashiriya, nuwaa kuki shingtamtsa. <sup>22</sup>Natuma nuwaanaatsi pishum tamapari ashiruri, yusur ichinguru yasachpasinaya. Natuma ipishungarangitaati, yusur wazaree yasachpasinaya. <sup>23</sup>Ashiri tputs nuwaa kuki mangoonamaam zandkusin, wits mazinachinllinpa; tárangiya.

<sup>24</sup>Paptsa; kaapa mazinangtsa. Nuwaa kuki wanasir mazinakchus, aranginasha yusur mangoonatssa. Kapung mazinakchus, kapung mangoonatssa.

<sup>25</sup>Mangoonkinaareesa, aranginasha aranginasha ashtatssa. Itaru, nda mazinakus, pakchimana mangoonkachus, nda mangoonamaam izuurisha itutschima, mang, tárangiya Isusu.

<sup>a</sup> 4.12 Nishuri yuwartatam Isáyasa 6.9-10 átu atitamta.



<sup>26</sup>Tputs: Apaa, shiyamari nuwaa ksingandama átu, uwsha kasiku anoo kamanchintspa; Isus tárangiya. Apanllee kuku wach tatsumimpaz ashkiya. Tputs wchoo tatsumku, waanitam kxoonkiya. <sup>27</sup>Tputs nda paru, maata, putam maata, putam maata ashku, zapish wach ptutpararu, kxoonkiya. Waantarisha kxoonkiya. <sup>28</sup>Tsap wchoo yanungakiya. Sheeru, zapishsha kanungeesha; yusikshita. War pakich shitungkiya. Shitungeeru putsisayasha, yusikiya; kayanakshitaya. <sup>29</sup>Kayanakchu, pusayaru, wayakiya. Apanll kuk ashikpaz ashiritamta izapaneekiya; mang, tárangiya Isusu.

(*Matiwa 13.31-32; Lukasa 13.18-19*)

<sup>30</sup>Apanll tputsee mang' kasiku anoo misha kamanchintspa. Mangeetsis p'tsimaam kamanchintspa. <sup>31</sup>Kuchpaz wach tatsumkuch ashkiya. Kuch wach pakcheewa. Nllitarit wach kapungcha. <sup>32</sup>Itaru, kuch wach pakchitaat tatsumeeruch, itaru kanungachu, ichinguroo mzatsush tatsumtarich anootsina kasiriya. Wapzar taariya. Tsiripich ixatamaam waritariya wapzarshu. Ashikpaz ashkiya Apanll tputsee wamaris kasiku; tárangiya Isusu.

(*Matiwa 13.34-35*)

<sup>33</sup>Isus tsiyatssee kamapishtamayaru kamanirangiya. Yuw mangoonamaam waritaru anoo tayaspatarangiya. <sup>34</sup>Tputseemana anootsiri kamanirangiya. Itaru, wipunashpa ipuneersin, wipunasheetsina wazaree kamanirangiya. Ashiri tsiyatssee kamaneena yuwaa Isus mangoozee p'tsimaam kamanirangu anootsi.

**Mishat, yuwaa Isus kambusuroo nambarangu, zanaramach ashirangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 8.23-27; Lukasa 8.22-25*)

<sup>35</sup>Natam zari pukamchu Isus wipunasheetsi: Mus arachich kiteini, tárangu, <sup>36</sup>tputsee kamingeersin naatarangana. Isuspa zarurungusin naatarangana.

Ashpatam wipunash minush kan zaruyarusin naatarangtamsina. <sup>37</sup>Kambusursha kizpur kambustarangiya. Warastarangu, kansha kizpur zaw zaw ashirangiya. Kanush tatsitamaam pakich pishtarangiya. <sup>38</sup>Isussha maamawu muxaxamun ktuktuw maa ashirangiya. Wipunashsha: Isusoo papcha, támangi. Chiyzangi, chimukchinipa. Nishuripa tsipambachi. ¿Mayaama nda istaksha? táranganaya. <sup>39</sup>Táyarusin, mang Isussha támarangu, chiyzayaru, kambusuroo nambarangiya; Wappa. Zanayangi; táyaru, anuri tsipatarata ashirangiya. Zanaramach ashirangiya. <sup>40</sup>Isussha wipunashsee: ¿Mayaamsha puniksa? ¿Mayaamsha nda nuwamun mangis tatuksa? mang, tárangiya. <sup>41</sup>Itaru, Isussha wipunash mang kizpur punirangana. Waanpatatshitisin tsiyatkusin, ¿Tamaree in tputs ashtar? ¿Kambusuroo tsiyatku, wappa átu anuri kambusur mazinak? ¿Warassha mazinaktamta-wa? mang, tárangana Isus wipunashi. Ashiri Isus kambusuroo nambarangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus yashingoo tashitangarangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 8.28-34; Lukasa 8.26-39*)

**5** <sup>1</sup>Minush zari musaa kíteersin, Gue-rásshuchish watsapun kusarangana. <sup>2-3</sup>Isus káreeranllu, tputsee mang chamyangarangiya. Sirútari tputsush wanuts yashing' mang taarangiya. Patumbchishsha wach kawaru anush taarangiya; tsiparish wayashini taarangiya. Tputs kásimaam pinasarangana. <sup>4</sup>Tputs kateenpat kamurirusin, uweetstam kamuri, watsee kamuri sheersin, mang kateenpa kamurirusin, kateenaa itipta itipta ashirangu, tputs kamurimaam pinasarangana. Wizpur pshatarangana. <sup>5</sup>Ashiri suwayaranllu, tsiparish mapshishush taarangiya. Machip mangu xiytat ashirangiya. Kaschiri psaanaritam kizpur jay, tárangiya. Waanaatsi ta ta wanutsee patumbichpata shitaru tza tza ashirangiya.

<sup>6-8</sup>Ashirucha, tputs arapiri Isusoo pakeeru, iriptaranll ashirangiya. Isusush

tutunllta ashirangu, watam Isus kamach-taku, Yashingoo, shtungangi; táranguwa. Isusoo, shiy Apanlliritishcha Wipish; mang, tárangu. ¿Shiy tamakatshasha ningeema? ¿Shiy nuwaa tamayachtazish? mang, tárangiya. Nuwaa waneeriyshpa. Aparimunich tina, tárangiya. <sup>9</sup> Ashiri Isus: ¿Shiy chaksha surish? átu, uwsha: Nuw suri zapantanicha watam zapanni-wa; tárangu. <sup>10</sup> Itaru, uwsha Isusoo; Arap iyaa zanganiyshpa; táta táta ashirangiya. <sup>11-12</sup> Napangi piya. Piy machimun kuch zapan katungkanaya. Ashiriya, k'chish pshtupani atiniya. Anush zanganinga-ndama iyaatsi, tárangiya yashingu. <sup>13</sup> Isussha: Naangsints, ashiriya watam átssawa; mang táyaru, tputsush shitungarangsín, k'chish pshturangana, manga. Kuchsha 2000 ashippari, wazawap turut ashiranllu, musash mang parat' ashirangu, musash chipuyartaranganaya. Itaru, yashingumun tputs wanasirireerangiya.

<sup>14</sup> K'chipansha tputs suwarangana. Minupsha tputs kamanta minupsha tputs kamanta ashirangana. Yaktash kaman kaman mang ashirangana.

Tputssha anoo mazinayarusin, Isusupsha turut ashiranll mang ashirangana, pangani atusina. <sup>15</sup> Isusush kuseersin, yashingumun wanasir kamartaru, mangpatarisha taarangiya, yuw sirú nuw wazapantanicha, tárangu anu. Tputssha anoo pakeeru, kizpur punirus-tayarusin, <sup>16</sup> itaru, tputs Isus yararangu anoo pakeersin, Piytanda ashirangu, mang, tárangana; apinll kamanirangana. <sup>17</sup> Tputssha puniksin, Isusoo, shiy naachcha. Nish shiy taarinllpa; mang, tárangana. <sup>18</sup> Isussha zarukchu, yashingumun tputs mang: Isusoo, kayunutam-ta, átu, <sup>19</sup> Isussha nda machku, Watsta. Waptam kanapungcha tárangu. Apanll shiyaa nayanirangu, ashiri maachiritaa-tsish kamanishincha; táyaru, <sup>20</sup> uwsha kamanimaam waptam naatarangiya. Tikáporsush watsapun xiyrangu, kamanirangiya. Minush yakat kamanta kaman-ta ashirangiya. Ichingurusin tputs: ¿Tamaree ashik? tárangana.

Watamcha tsiyatssis yuw Isus yashingoo tashitungarangu anootsi.

**Mishat, yuwaa Isus kizaa tsimbun yararangu anu kamanchintspa**

(*Matia 9.18-26; Lukasa 8.40-56*)

<sup>21</sup> Minush zari Isussha mang yusur arachich kítarangiya minupsha yakta. Mataykamchu, tputs kusta kusta ashirangana. Zapan tputs Isusunungi shaniyarangana. <sup>22</sup> Jayro, tputs sura, Utaáshuchish shaniyshini ksutamapani-munatamcha. Isusush kuseeru, mang tutunlltarangiya. <sup>23</sup> Ipari kiz tsipamaam zandakcha. Pza, pangatish. Shiynaapa kuwiptish patatkachush yarachsha; tárangiya. <sup>24</sup> Isussha: Ayu; táyaru, naatarangana Jayropta. Naantachu, Isusumun tputs zapan tachitarusin kandan kandan kandanta mang ashirangana.

<sup>25</sup> Kizsha tachitarangtamta. An kiz 12 masach kurasse kapeet kapeet mang ashirangiya. <sup>26</sup> Ichitaru doctorap zapan naarangu, zapan kiyung kachiyarangiya. Urki-ree mangu tuchingeeru, itaru yusursha aranginasha kizpurinasha misiseerangiya.

<sup>27-28</sup> Isusoo kámanarangusin, kizsha Isusumun ush tachitarangiya. Wamaree patatkachuri, nuwaa yarachpari; mangush táyaru, Isusoo max wingootsim patatarangiya, tputs wazapan tstsaru anshu. <sup>29</sup> Patatkachu, mang ursir puzatar tsípatara mang ashirangiya. Yareeru, kizsha waana natstarangiya. <sup>30-32</sup> Isussha wizpuririneetsi yarkachu tácharangiya. Isussha: ¿Chaka nuwaa patateeranda? tárangu, wipunashsha: Ichee, tputs shiyaa kandan kandan kandan ashkusin, ¿mayaamsha, Chakaja nuwaa patatkanda; shiy átsa? tárangu, Isussha tputsip natpunuyaru, tputsush wach napta napta ashirangiya. <sup>33</sup> Kizsha Isus nuwaa yareenlltee átu, kizpur punirustarangiya. Tata tata shitar ashirangiya. Isusush tutunlltayaruru, ichinguru yuwaa kiyung kachiyarangu anoo kamanirangiya.

<sup>34</sup> Isussha: Izari, nuwamun mangish taturangush, yararangana nuwa. Na yareenlltishcha. Mapiyrush naachcha; tárangiya.

<sup>35</sup>Isus kizapat tsiyatstaru, anush Jayroshuch tputs kusarangiya. Waanpatashtisin tsiyatkusin, Iparish tsipayanlluwa, Jayroa. Ashiri Isusoo yamarinllpa. Watsaya; yaani kanapuni; mang tárangiya. <sup>36</sup>Itaru, Isussha, Mangish mantsarinllpa, zuwaa. Nuwamun mangish tatungcha; mang, tárangiya Isusu. <sup>37</sup>Isussha, yaani napani átu, wipunashinandaritaa tapusarangu; Pitorpa, Sandeekurinpa, zoonllpat Wanga, ashpisin naatarangana. <sup>38</sup>Jayrosh pang' kuseeramchusin, Isus tputsee zapan parangiya. Uwi tuwá tuwá ashishtarusin tanuksin parangiya. <sup>39</sup>Pangusush pshtuyaru, Isussha: ¿Mayaama tanukus, kuweetsis tuwá tuwá ashiksa? Antaati pzurareeja; nllur mairimanda, mang, tárangiya. <sup>40</sup>Tputssha mang starangana. Isussha tputsee: Pangusush shtungangints; tárangu, shitungaramchusin, waparpat wanirpa ashiru pshturangana nllur wayaru anshu. Isus wipunash anshutam pshturangitamta. <sup>41</sup>Ashiri Isus kamasinamun uw putayaru, waanshuchiri kuk: Tárita kúmi; tárangiya. Iyashuch k'kini: Izaree, natu támangi; mang átu, tárangiya. <sup>42</sup>Táyaru, chiyzata ashirangiya. Chiyzayaranllu xiytaramach ashirangiya. An kiz 12 masachirini taarangiya. Wapar Jayor punirustambach ashirangana. <sup>43</sup>Isussha: Tputsee kamaninllpa; mang, tárangu. Wanireetssha: Maritangcha; táyaru, kasarangiya.

Ashiri wappari kamaneena yuwaa Isus nlluraa ituyamarangu anootsi.

**Minoottssha kamanchintspa; yuwaa Násaretshuch tputs Isusoo nda kis mazinarangusin, Isussha nllitaritap tsap tayaspataamaam naatarangu anootsi**

(Matiwa 13.53-58; Lukasa 4.16-30)

**6** <sup>1</sup>Ashiri Kapárnáwash anush tsapoo kasayaru, Isus wipunashpat kanapurangu, yaptam kanungarangu ambtam naatarangiya. Anush Násaretshuch kuseeru, <sup>2</sup>zari sápatush Isus Utaáshuchish shaniyshini pshtuyaru tayaspatarangiya. Tputssha: ¿Tamaru ashiru tsiyatka?

¿Tamayarishta yasaya? ¿Tamaru tputsee yarka, tputsee ichiyzata ashka? tárangana. <sup>3</sup>¿Ndusha in tputs nishuch? ¿Ndusha panguspan ini? ¿Ndusha Mariy wip? tárangana. ¿Ndusha Sandeek' zoonll, misha Ustam zoonll, misha Utaástam zoonll, misha Simotam zoonll? tárangana. ¿Wizar iyash taakanawa? tárangana. Atusin, Isusoo natstarangusin, natsaranganaya. Isusoo kuk kaapa nda mazinarangana. <sup>4</sup>Itaru, Isussha: Siy uru tsiyatssee kis payuksa. Apanllée kuk kamanimapan waanshuchpata tputs, misha zoonllpatatam uru nda kis mazinakana, átssa. Ashirucha, siy nuwaa ashkitampasa nda mazinamaam zandaksa, tárangiya. <sup>5</sup>Tputssha mang' tatumaam ngatarangana; ashirucha Isus tputsee zapan yaramaam pinasarangiya. Tputsimun uwee wayayaru, machin yararangiya. <sup>6</sup>Ashiri Isussha: ¿Tamashita nda mangoonkana? táyaru, kasayaranllu, minush zar minupsha yakat tayaspatat minush zar minupsha yakat tayaspatat ashirangiya.

(Matiwa 10.1, 5-15; Lukasa 9.1-6)

<sup>7</sup>Isus wipunashinandsha 12 kuruzeeru, shaniyeersin, Isussha; Siyasa tsimbun ipuneerus piyam naaku, piyam naaku shintsa, tárangu. Wizpuriri siyaam panachintspa tárangu. Siyamari yashingoo kasichpasa, mang, tárangiya.

<sup>8-9</sup>Naakchus, maacheetsi yarintspa; tushuwshimtis yángtsa. Itaru, pangaa, misha tsingasheetstamtis yarintspa. K'tunaris minamari k'tuntayarus, spatayarus naangtsa. Kurikireetsis kichpushis pshtayarus yarintspa, tárangiya.

<sup>10</sup>Tputssush pang' kuskachus, anshuri taangtsa; tárangu. <sup>11</sup>Yaktash kuskachus, itaru nda tputs kayunu taayani átu, natsaku, siyaa mazinamaam ngatku, ashiriya wanimaam kutsis káchingayarus naangtsa, Isus tárangiya, manga.

<sup>12</sup>Wipunashsha ayu atusin, mang naataranganaya. Yaktash kuskamchusin tayaspatarangana. Mangishis itsinsayashtis chinangtsa; yutaritshishee ksangtsa; tárangana. <sup>13</sup>Yashingoo zapan

tashitungarangitamana. Mishat, kas yutamaa wayungunpa taparayarin sin yararangtamana. Ashirangsincha.

Ashiri yuwaa Isus wipunashee kamachtarangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa tputs Isusoo yasamaam pinasarangana anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 14.1-12; Lukasa 9.7-9*)

<sup>14</sup> Anpurtam Herodesarini, Galileyshuch urkari, tsiyatssee Isusumun mazinarangiya. Watam tputs Isusoo tsiyatat tsiyatat ashiranganawa. Ashpatam tputs: Wangarineezuwa ichumampani; Isusoo, tárangana. Wangarineetsini pacharangaana na támeenllparee; anparee. Ashirupa tputsee yarkiya; tárangana, manga.

<sup>15</sup> Itaru, ashpatam: Elíyasazuwa yusur kuseenlliwa mang, tárangana. Mishat, ashpatam: Apanlee kuk kamanimapan, ¿zitaminarini ndusha támeenll? anparee, mang ántangat ashirangana.

<sup>16</sup> Herodesarinsha tsiyatssee Isusumun mazinayaru mang: Wangarineetsi kamachtaranguri, muchoo tururangana. ¿Anuzuwá, támeeshinuwa? anparee, tárangiya.

<sup>17-18</sup> Sirú Wangarini Herodesarinee namarangu, ¿Mayaamsha zuwanlleetsish, Felipeets wizanll isuwarangsha shiya? An yutarita; tárangiya Herodesarineetsi. Anumandsha Herodesarinsha Wangarinee putayaru, tumanarangiya. Tumaneeeru, kateenpat kamuriyaru, kasarangiya.

<sup>19</sup> Herodesarinsha wizanll Wangarineetsi natsarangiya. Pachamaam kamachtaamaam zandarangu, itaru xapoorangshita.

<sup>20</sup> Herodesarini Wangarineets chinamana chinarangiya. Herodesarini: Wang wanasircha. Yutarit taakeeja; pachamaam watsa tárangiya. Wangarinsha tumanshishush tayaspataku Herodesarinsha: ¿Tamaru tayaspataka? tárangiya. Itaru, tayaspataku, kis mazinarangiya. <sup>21</sup> Kis mazinarangitaa, ashiritaa wizanll Wangaa pachamaam zandarangiya. Minushsha zari, yap nda chinakich amb Wangarineetsi tupchamaam kamachtarangiya.

Herodesarinisha yuw nllurtarangu an masachirini tatsamkachu, tputsee

zapani kuruzurangiya. Kurakaa misha komandanteetstam, misha Galileyshuchheetstam wirakuch zapan kuruzurangiya. Naanints, shaniyeeruni katungeeni; zamamteeni; tárangiya. <sup>22</sup> Anushsha wizanll wip pshtuyaru, michitchitat ashirangiya. Herodesarini wamkurpa kis napataranll ashirangana. Herodesarinsha kamasinaa: Nuwaa mashamaam zandkush mashangandama nuwaatsi, tárangiya. Yuwaa zandkish anoo panachinllpa, tárangu. <sup>23</sup> Zurkuri atina. Aparimunich sura atina. Ngichkeezi. Shiy mashkachush, uru panachparina. Zandkush, nuwaanaatsi tsapunee tapuseerunll panachinllpa; ashtachinllpa, tárangiya. <sup>24</sup> Kamasinsha shitungeeru wanireetsi: ¿Nuw mayaatsi mashchi? táyaru, wanirsha: Wang muchoo, ichumampani mashangcha muchootsi, tárangiya. <sup>25</sup> Kamasinsha mikeeru kurakush pshtuyaru, Naturi Wangaa much ichumampani panangandama. Paratush pshtayarush panangandama, tárangiya.

<sup>26</sup> Ashiri Herodesarinsha mang' kizpur mantsarangiya. Itaru, wamkur napana-pawu Herodesarinsha pazirangiya. Dancha, watsta támaam mbamatarangiya, watam: Yuw zandkish anoo panachinllpa, táranguwa. <sup>27</sup> Sundarootshat: Wangaa muchoo turushini; tárangiya. Tumanshishish pshtuyaru, Wangarineetsi much tururangiya. <sup>28</sup> Sheeru, paratush pshtayashinu, Neewa táyaru, kamasinaam panarangiya. Uwsha yáyaru, wani-reem panarangiya Wangarineetsi muchu. <sup>29</sup> Wipunashsha tsiyatssee mazinayarusin, naayarandsin, kuseersin, Wangarineetsi tsiparee yáyarandsin, mapshiship kawineerangana.

Ashiri Wangarineetsi watamcha tsiyatssi.

**Mishat, yuwaa Isus tputsee kuwiz m'cheeru milo martarangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 14.13-21; Lukasa 9.10-17; Wanga 6.1-14*)

<sup>30</sup> Ashiriya, minushsha zari Isus táyaspatashsha kanapeeshinusin, Isusush

shaniyarangusin, Apanlee kuk kaman-tayashinusin, Isusoo ichinguru kamaniramchinllina. <sup>31</sup> Mishat, anshutam tputssha zapan kusatarangsin, kanusamaam xararangana. Katungamaam xararangitamta. Ashiri natam Isussha wipunashee: Pzaya; yaanita naayani yap tputs ndunari ambi, tárangu, <sup>32</sup> Isuspa kanush zaruyarusin, arachich kítarangana. Yap tputs ndunari ambi naatarangana. <sup>33</sup> Naakchusin, tputs zapan natstayarusin, wingumun iriputaranll ashirangana. Minshuch yakat shitungku piyamsha yakat minshuch shitungku, sheerandsin, ichingurusin wasina yamazarsin kusarangana. <sup>34</sup> Isus mataykamchusin, káreeramchusin, tputsee zapan parangiya. Opeeja ashiru masaru taaru parangiya; yuw ksutamapan ndunpaz ashiru an parangiya. <sup>4</sup> Isus tputsee zapan pakeeru, nayanirangu, tayaspatat tayaspatat ashirangiya. <sup>35-36</sup> Ashiri tayaspatatu zar manginamun xameekamchu, Isussha wipunash: Tputsee zanganingcha katungtseema. Papcha, tapeekachpa; mang, tárangana Isusootsi. Nish upusap wanindaja. Ashiri ashpatam yaktap naakchusin, ashpatam tputsip mazari naakchusin, katungtsee pangachpasinaya. Sheersin katungchinllinaya, tárangana. <sup>37</sup> Isussha: Nduni; nishuri maritangtsa siya; tákchu, wipunashsha: Tputsinaarich minamta masach kuri-keem tarawaztayaruch, ¿tamaree ash-pam tatsamooch? pshataru pishtachparee, tárangana. <sup>38</sup> Isussha: ¿Wanipa pangtaar? Napangints; tárangu, wipunashsha pakeersin, Pang kuwiz m'cheeru taariya. Kayupichsha tsimbunund taaritamta, tárangiya.

<sup>39</sup> Itaru, Isussha tputsee kamachtarangungu; Piyam kuxinta piyam kuxinta shingtsa chirichirimuna, táyaru, <sup>40</sup> tputssha 50 kuxinta 50 kuxinta 100 kuxinta ashirangana. <sup>41</sup> Sheeru, mang pangaa yáyaru, kayupcheestam yáyaru, íwarsha kanindap naparangungu, Apara, wapparee;

mang, tárangiya. Táyaru, pangaa tupta tupta tupta sheeru, wipunasheem panarangiya. Kayupcheetssha tatapta tatapta sheeru, wipunasheem panarangitamta. Na siya tputseem pana pana shingints; tárangiya. <sup>42-43</sup> Panayashtisin katungeersin, mang tazazartarangana. Wipunashsha 12 tsumb katuchimaa mang yarangana. <sup>44</sup> Kamuzananda zameetpata mil katungarangana.

Ashiri yuwaa Isus tputsee kuwiz m'cheeru milo martarungu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus kungumun naataru anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 14.22-33; Wanga 6.15-21*)

<sup>45</sup> Natumatamcha Isus wipunasheetssha: Botish zaruyarus, arachich kiteerus, Betsáyana wasina naatstsa; tárangu, wipunashsha kanush zaruyarandsin naataranganaya. Naatarangsin, Isus tputseetssha: Pangipis kanaputantsa, tárangiya. <sup>46</sup> Isus machip kárirangiya Waparpat tsiyatamaama. <sup>47</sup> Tapitaranllu, wipunash musush upusanand kchungatan ashirangana. Isussha urupunguri waanitari taarangiya. <sup>48</sup> Kambusur kizpur kambustarangiya. Shipanung kambusur tap ashirangiya. Isussha wipunashi kizpur kchung kup kup shitar ashiranganana punirustambatssin. Kiyung kachiyaranganaya. Isussha sitkachu naatarangiya. Kungumuna naantach ashirangiya. Wipunashingaz naatarangiya. Itaru, imarutachu parangana. <sup>49</sup> Isusoo kungumuna naantachu parangana. Ay sitatstee; tárangana. ¿Chaka ashtar? Kanizparee, tárangana Isusootsi. <sup>50</sup> Wipunash ichingurusin parangana. Kizpur punirangana. Isussha: Puniriyspa, nuwtanda. Isustana. Mapiyngtsa; tárangiya.

<sup>51-52</sup> Táyaru, wipunashish wanurishsha zarukamchu, kambusuru zanay ashirangiya. Wipunashsha nda izuurasha Isusoo mangoonarangsin, mang' zuu ashiranganaya. Napa: Isus zameetpa

<sup>a</sup> 6.34 1 Utaáchich kuraka 22.17; Esekiyela 34.5 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tputs milo maritarangitaa, ashiritaa wipunashsha nda mangoonarangana. Mang' ndunarpaz ashirangana.

(Matiwa 14.34-36)

<sup>53</sup> Ashiriya, minush zari yusur musaats-sha kíteersin, tsap Kinísaritash sura anush matayarangana. <sup>54</sup> Káreerantlitsin, tputs Isusoo natstayarusin, Isus piytanda, táta táta ashirangana. <sup>55</sup> Kas yutamaa wayanllamarish kuyarandsin, Isusush yaraani atusin, Isusupsha yushindarangana. Uwsha Isus kas yutamaa yararangiya. <sup>56</sup> Yapiri Isus xiyrangungu ambtam tachitarangana. Yaktap naaku, chapungup naaku, ipuspita naaku, ambtam tachitarangana. Uru paxanxshishush kas yutamaa wayarangitamanaya. Kas yutamsha: Isusoo, shiyaa kamareetstaatish patatkachuri, nuwaa yarachpasha, tárangana. Táyarusin, Isusootssha wamaree patateersin yararanganyaa.

Ashiri yuwaa Isus kungumun naatarangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus mangeetsich nda tayutaritamaam tayaspatarangu anoo kamanchintspa**

(Matiwa 15.1-20)

**7** <sup>1</sup> Minush zar Móysispaniri wirkar kamanimapan Irusarinush káyashinusin, Parísipanshuchpa táyaspatash ipuneersin, kusarangana. <sup>2</sup> Kuseersin, Isus wipunash nda kaapa wanasir kuxeersin katungarangana anoo parangana. <sup>3</sup> Sirútama Utaáshuch zitaminarini yapstarangusin, mangutari mangeetsich nda tayutaritaruneepa atusin uru izuuru kuxeersin katungaranaya. Parísipanshuch tputs misisinasha, itaru Utaáshuchtamta ichinguru anootsimari mang chinarangana. <sup>4</sup> Paxanxkatssin, kanapkatssin, izuuru kuxeersin, katungarangana. Kupartamaam zapantam kamachtarangana. Mangawaa kupartaata, ngusambaatstam kupartaata, ngusambaatstam chumbeepimashee kupartaata

ta sheersin, wanasir katungaranaya.

<sup>5</sup> Ashirucha, Parísipanshuchsha Isusoo masharangana; ¿Ipunshish mayaamshta nda zitaminarini Utaáshuchirini tayaspatarangu nda anoo kuk payukanaya? tárangu. ¿Mayaamshta uw nda izuuru kuxeersin katungkanaya? tárangana. <sup>6</sup> Isussha: Siy uru yanuru Apanlleek kuk payuksa; itsinsaru nda chinaksa. Apanll kamanimapani, Isáysarini sirútamasa yandayaru, siyashchee wasina kamanirangiya. Zurku, tárangiya;

In tputs kukpatari mangu Apanlleek tsiyatkana; tárangiya. Itaru, Apanlleek nda chinakana. Nda mangoonkana.

<sup>7</sup> Mangutari Apanlleek mangoonaktana atanaya. Waanaatstamari chínash tayapstakanawa;

tárangimanda Isáysarini siyashcheetsi. <sup>8</sup> Siy Apanlleek kamachtamarini kapeeteerus, tputseetsimarisha kuk payuksa. <sup>9</sup> ¿Tamaysha zitaminaatsinaasha kuk kis payuksa; itaru Apanlleetssha kuk nda payuksa? <sup>10</sup> Mishat, Apanll Móysisarineetsi tuyandaku, tárangiya;

Apareetsis wanasir ksutangtsa.<sup>a</sup>

Aneereetstamtish wanasir ksutangtamtsa. Itaru, tputs wapareetsi, wanireetsi yutarit tsiyatku anumand kizpur tsiapatpari wanimaam waritariya; átcha Apanlleek;

tárangiya Móysisarini. <sup>11</sup> Tárangitaa, siysa apareetsis, aneereetstamtis istamaam nda chinaksa. Napa: siysa kurikireetsis Apanlleek ichinguru wayakus, anootssha kurik wayampancha átus, ísamatssa. <sup>12</sup> Ashkachus, apareetsis, ¿Tamaree nuw shiyaa istachi? ¿Watam kurikireetsi wayarainawa? átsa. <sup>13</sup> Atutischa Apanlleek kuk kapeetaksa. Itaru, zitaminaa kuk kis payuksa. Siy zapan yutarit tayaspataksa tputseetsi; tárangiya Isusu.

<sup>14</sup> Isus minootssha tputs ichingurootssin kuruzurangiya. Nuwaa kuki mazinayarus, mangoonangtsa; táyaru, tayapstarangiya.

<sup>a</sup>7.10 Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12 átu atitamta.

<sup>15</sup>Tsarunpat kiseeruch katungkich anoo nda mangishich tayutaritkiya. Itaru, yuw yutarit mangishich chinakich ancha chiyaa tayutaritkiya. <sup>16</sup>Ashiri tputs mangoonamaam zandkusin, wits mazinachinllinpa; tárangiya.

<sup>17-19</sup>Táyaru, tputsee kasayaranllu, wipunashpatamsha pangusish pshturangiya. Pshtuyarusin, wipunashsha masharangiya; ¿Katungtsi amarangpasha? tárangana. Isussha: ¿Washa siy nda mangoonkis? tárangu. Katungats watam tputsush chik pshtuyaru, sheeru yusur arang shitungkuwa. An tputsee mang' yutaritkeeja; watam nda mangishich pshtukuwa. Ashiriya, katungtsina ichinguru waritariya. <sup>20</sup>Itaru, mangishich chinakich ancha chiyaa tayutaritkiya, tárangiya. <sup>21</sup>Ashiriya, chiyaa tayutaritku anoo kamanchintspa. Yutaritshishee chinachinaw ashkuch, yutarit taakchi. Ancha kizpur yutaritaya. Kizaa imbangartamaam yutaritcha; misha tputsee msangeeru pachakuch; misha shuchimaam; <sup>22</sup>misha tputsingaz maachiri támarakuch; misha ngichimaam; misha tputspata yutarit patatamaam; misha chaanaatstamari kasiru taamaam; misha tputsee mangutari tamapingakuch; misha tputsee yutarit tsiyatamaam; misha tputs mangsharit taaku yutaritamcha; an ichinguru yutaritcha. <sup>23</sup>Ashiriya, yutarit mangishich chinakich an chiyaa tayutaritkiya, tárangiya Isusu.

Ashiri Isus yutaritshishee kamanirangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa arapich kiz Isusoo mangoonarangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 15.21-28*)

<sup>24</sup>Minush zari Isus Kinísaritaa tsap kasayaru, Tirshuchish tsap kuseeramchu, xiytaramach ashirangiya. Anush tputsush pang' taarsheem pshturangitaa, Tputs nuwaa yasarundama atitaa, tputssha nda zapish yasarangana. <sup>25-26</sup>Kizsha istapanda átu kusarangitamta. An kiz Utaáshuchimunaja. Síro-fenisshuchish

nllurtama. An kiz wip kizataa yashingumuncha. Ashiri tsiyatssee mazinayaru, Isusush kuskamchu, watsush timuchta ashirangiya. Isusootssha: Ichee, nuw ipari yashing'cha. Ipareetsi yashingurini tchiyangi; tárangu, <sup>27</sup>Isussha: Xamachi, Utaáshucheetsima izuuru istachimasi-ma. Antaati nuw Utaáshucheem nllurapaz watungash itutseeruri, shiyaam tumuzeempaz ashiruri panacheezi, tárangiya. <sup>28</sup>Kizsha: Ashiritaataya, nuw tumuzpaz ashiruri taakuri, ashiritaa katuchimunzitaa pananda pakchitaya. Pakchitaa ipareetsi istanda, tárangiya. <sup>29</sup>Isussha kizaa: Shiy waptatcha tsiyatarangish, ashiri istachinllpa. Pangipish kanapungcha, watam yashing' shitungeenlluwa iparshish; tárangiya Isusu. <sup>30</sup>Kizsha pangusip kanapurangu, wipaa parangiya. Maashimun tamoo ashirangu, yashingoo tashitungam parangiya.

<sup>31</sup>Isussha Tírosh tsap káyashinu, Sitónaa tsap iturpiyaru, musush Galileyash kusarangiya. Apus zapanparee maarangiya. Zapishsha Tikáporsush tsap kusarangiya. <sup>32</sup>Anush tputs mitsshartaa Isusup machtarangana; antam tputs makukshimuna. Kuwiptish ptatangi; mang, tárangiya wamkuri Isusootsi. <sup>33</sup>Isussha tputsee mitsshartaa waani piyam macheeru, witsush patat ashirangiya. Uwimuna kawacheeru, tputsee waneepoo patatarangiya. <sup>34</sup>Kanindapsha napeeru, Ipata, tárangiya. Itaru, iya-shuch k'kini: Shuringi atiniya, tárangiya. <sup>35</sup>Wits mazarangshita. Waneep mureerangiya; wanasirsha tsiyatarangiya. <sup>36</sup>Isussha waneerangiya; Tputsee nllitarita kamaniyspa; tárangiya. Kapung, tárangitaa, itaru uwshtisin aranganash kamanta kamanta ashirangana. <sup>37</sup>Tputssha anoo mazinayarusin, kapung punirustarangana. Isus ichinguru wanasiri yarkiya. Napa mitsshartawaa yarkuwa; napa mazinakshita. Mishat, makusheewaatastaata yarkitamta; tsiyatakshita, tárangana.

Ashiri kamaneena yuwaa Isus tputsee yararangu anootsi.

**Mishat, yuwaa Isus yusur tputsee  
ipunpunar milo martarangu anoo  
kamanchintspa**

(Matiwa 15.32-39)

**8**<sup>1</sup> Anpuru yusursha tputs zapani shaniyarangsin, katungats pshatarangu. Ashiri Isussha wipunashee kuruzeeru, <sup>2-3</sup> Tputsee ndaturi katungku-ru zanganimaam zandkeezi, tárangiya. Ngootsishsha marizimun itsipachshapsinaya, watam na tuchip zari nda katungaranganawa; tárangiya. Tputs arap taarusin, <sup>4</sup> wipunashsha: Nish pangus nduni, nish mzats nduntamcha. ¿Tamayareezich maritchich? ¿Yapeeja yachich? tárangana. <sup>5</sup> Isussha: ¿Wanip pang taara? Wipunashsha: Tsimbun matayaru taariya, tárangiya.

<sup>6</sup> Isussha tputsee: Tsapush k'xinangints; táyaru, pangaa tsimbun matayaru yáyaru, Apanllpat tsiyatarangiya. Apaa, anumand na wapparee táyaru, pangaa tupta tupta tupta sheeru, wipunasheem panarangiya. Wipunashsha tputseem panata panata ashirangana. <sup>7</sup> Kayupichsha pakcheewa tsimbunand yarangitamta. Isus Apaa, wapparee; táyaru, wipunasheemtam panayaru, tputseem maritangints; tárangiya. <sup>8</sup> Panayarusin, tputssha katungeersin, tazazartarangana. Katungeersin, kawapayarusin, tsumb tsimbun matayaru katuchirangiya. <sup>9</sup> Tputs kamuz ipunpunarpari mil katungaranganaya. <sup>10</sup> Ashiri Isus: Siy pangipis kanapungtsa, táyaru, wipunashpa kanush zaruyarusin, tsap sura Tármanotap kítarangana.

Ashiri yuwaa Isus tputsee yusur martarangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Parísipanshuch  
tputs Isusoo mangoonamaam nda  
zandarangana anoo kamanchintspa**

(Matiwa 16.1-12)

<sup>11</sup> Anpurtam Parísipanshuch táyaspatash Isusoo yararangana. Mangu yachamaam: ¿Kamapari Apanlleesha shiy Apanllee wizpuririni yámandach-

sha? pangpani; tárangana. <sup>12</sup> Isussha tsiyantayaru, ¿Mayaama Apanllee wizpuririnee yámandangcha átsa? Apanllee wizpuririni siy pangcheezis ndambari. Zurkutana siyaa táshina, tárangu. <sup>13</sup> Támbeeranllu kasarangiya. Wapitam yusur Isus kanush zaruyarusin, wipunashpa arachich kítarangana.

<sup>14</sup> Itaru, Isus wipunash botosh pangaa yamaam mbizarangana. Minamari pangaa payurangana kanushu. <sup>15</sup> Isussha waneeku, Paptsa; Parísipanshuch tputs tpooshshirinee; misha Herodesarineestam tpooshshirinee paptsa siya; tárangiya. <sup>16</sup> Wipunashsha waanpatatin tsiyatkusin, ¿Mayaamaja iyaa át? ¿Pangaa mbizarangini ndush anumandpa atiya? tárangana. <sup>17</sup> Isussha wipunashee mazinayaru, ¿Mayaama pangarini nduni átsa? ¿Tamash nda yasasa? ¿Tamash nda mangoonaksa? ¿mangis ndun ashkis? tárangu. <sup>18</sup> ¿Kachis taaritaa nda pakis? ¿Mazinaktaatis nda mangoonkis? <sup>19</sup> Pangaa zameetpata tatapta tatapta tatapta sheeruri, tputs zameetpata mil maritarangis, katungeersin, ¿wanip tsumboo yarangsa katuchimawaatsi? tárangu, wipunashsha: Arangtach tsimbun matayaru yaranginiya, tárangana. <sup>20</sup> Isussha; Pangaa tsimbun matayaru tatapta tatapta tatapta sheeruri, tputseema ipunpunar mil maritarangis. ¿Wanip tsumboo yarangsa katuchimawaatsi? tárangu, wipunashsha: Tsimbun matayaru yaranginiya, tárangana. <sup>21</sup> Isussha: ¿Ashirangtaati wand nda mangoonkis siya? ¿Antaati katungtsee tsiyatkeezi? Tputs tpooshshirini aturi, ngichizpa kiseeru tayaspatakana anoo siyaa áti; tárangiya.

<sup>22</sup> Isus wipunashpa ipuneersin Betsáyanap naatarangana. Anushsha kusaramchu, tputs wach mchusaa Isusup mchartarangana. Mchusaa ptatangi, tárangana. <sup>23</sup> Isussha mchusaa itateeru, yakta shitungarangana. Isus mchusash wach kawacheeru, patateeru, ¿Maachtaa paktaatish? tárangiya. <sup>24</sup> Mchussha napta ashku, Yasinpaz ashiru paktana,



itaru tputsparee, watam naakanawa; tárangiya. <sup>25</sup> Isussha yusur wchush patat ashirangu, mchussha nap ashku, wach ichinguru yaramshita kamiransha parangu. <sup>26</sup> Isussha: Pangipish kanapungcha; yaktash pshturinllpa; tárangiya.

Ashiri yuwaa Isus wipunashee mangoonamaam waneerangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus wipunash Isusoo mangoonarangana anoo kamanchintspa**

*(Matiwa 16.13-20; Lukasa 9.18-21)*

<sup>27</sup> Minush zari Isus wipunashpa ipuneersin, tsap sur Sesár-Felipi annungiri xiyanganaya. Naantachu Isussha wipunashee: ¿Piyartach tputs nuwaa amkana-ya? mang, tárangiya. <sup>28</sup> Wipunashsha: Ashpatam tputs shiyaa Wangarineezuwa ichumampani támeeshiniwa átssincha, tárangu. Itaru, ashpatam shiyaa zitaminazuwa Apanllee kuk kamanimapaneezuwa támeeshiniwa atanaya. Ashpatam shiyaa Elíyasarinparee yusur kanapeeshiniwa átssincha shiyaatsi; mang, tárangiya wipunashiya. <sup>29</sup> Isussha: Itaru, ¿siyastawa; nuwaa chakand átssa? átu, Pitorsha: Shiy Apanlltishcha Ipusamarini; mang tárangiya. <sup>30</sup> Itaru, Isus kamapshimaam kamachtarangiya.

*(Matiwa 16.21-28; Lukasa 9.22-27)*

<sup>31</sup> Anumunsha, waanaatsi watsipun kamanirangiya. Tputseem kinarangitaati, ashiritaa kiyung kachiychina; tárangu. Iyashuch kurakarini nuwaa izuurisha ngatchinllinaya. Iyashuch apanllpan urkari nuwaa natsachapandana. Móysispaniri wirkar kamanimapan nuwaa ngatachpasinaya. Nuwaa pachakchitaateesinaya, nuwaa Apari zar tuchparinshini ituyamachindanaya, mang Isus tárangiya wipunasheetsi.

<sup>32</sup> Wazareetsi kamanirangiya wipunasheetsi. Pitorsha Isusoo tasaseeru, nambarangiya. <sup>33</sup> Isus natpunuyaru, wipunashee ichinguru pakeeru, Pitoroo nambarangiya. ¿Mayaamsha yashing' tamapari ashiru nuwaa tamundaksha?

tárangu. Shiy tputs ashiritam chinaksha. Itaru, yuwaa Apanll chinaku anoo shiy nda chinaksha; tárangiya.

<sup>34</sup> Anumunshacha tputseetstam, misha wipunasheetstam ichinguru kuruzurangu, Nuwash tachitamaam zandkus, saanaatsi taarashis chinarintspa. Nuwamand kamini tsipaneetsis pchindintspa; nuwash izuuru tchitangasindama; tárangu. <sup>35</sup> Tputs waanaatsi tapachindaku, Yashingup naachiya; itaru, nuwamun kamini watsipunootstaa nda pachindku, nuwsha tapachindachima. <sup>36</sup> Mishat, tputs maachi ichinguru payukinaari, ¿antaati anpataja kamungumaam taar? nduni. Tsipakchu, Yashingup naachiya. <sup>37</sup> ¿Antaati Apanllish pshtumaam kurikpat pshtucheeja? ndambari.

<sup>38</sup> Nish tsapurunasush Apanllee kuk kapeetkus, nuwaa pazikus, nuwsha siyaatstam tpozchintspa, watam tputseem kinaranginawa. Yusur kuskachuri, Aparpati wasundururpat ichinguruni kuschina. Anush nuwsha tputsee tpozchina; tárangiya Isusu.

**9** <sup>1</sup> Nuwaa kuki mazinangtsa. Shiy naturi nuwaa mazinaktaatis, itaru ndatuma tsiparus, ashpatamtis Apanllee taárash pangachpasa; Apanllee wizpuririni pangatssa; tuwasiningamarineetsi punirustatssa; mang, tárangiya Isusu.

*(Matiwa 17.1-13; Lukasa 9.28-36)*

<sup>2</sup> Anumunsha minam matayaru maats Isus Pitorpat, Wangpat, Sandeekuripatini machip kárirangana. Ashpamari machtayaru Isussha wachu nllitaritamsha kinarangu, <sup>3</sup> mang wamarsha kurakurtaru mbursheerangiya. Kiz káchaktat ¿tamaree ashiru mburshirini taach? Pinasakiya. <sup>4</sup> Zitamarini mang anshu tsimbun yakarangu; Móysisarini, misha Elíyasarini yakarangana. Isuspat mang tsiyatarangana. <sup>5</sup> Pitorsha mang: Mayistoroo mang tárangu. Washunandari nish taakuni, wanasiriya. Nuw tuchip tmbtachima; neetsiri taapani, ichee, tárangu. Min shiyaam tmbtachima, misha Móysisarineempa, misha

Elíyasarineempa; támbap ashirangiya Pitoru. <sup>6</sup>Itaru, watam kizpur puniksin, Pitor mangush ¿ameecheezi tsiyatkuri? átu támbap ashirangiya. <sup>7</sup>Msassa kuseeru, yambutatara mang ashirangiya. Msasish mang kimarangu; Isusoo nuw shiyaa ipartana. Ksumish chinnaktana. Isusootsiri kuk mazinangtsa; mang, tárangiya. <sup>8</sup>Wipunashsha nap ashku, tputs nduni. Mang Isusootsimsha parangana.

<sup>9</sup>Machip karuwkatssin, Isussha wipunasheetsi: Siy parangis anoo kamanintspa; mang, tárangu. Nuwsha Apanlltaati tputseem kinarangina. Itaru, nuw tsipakchuri, nuw támkachuri, siya anush tputsee kamanimaam waritaksa; tárangiya Isusu. <sup>10</sup>Ashiriya, uwshtisin Isus wipunash kamapshirangana. Itaru, waanpatatshtisin tsiyatkusin, Isus: Nuw tsipayaruri, támchima; ¿mayaatsi át? tárangana.

<sup>11</sup>Ashiri wipunashsha Isusoo mashirangana: Móyisipaniri wirkar kamanimapan: Elíyasarinpaz ashiru uru kuskamchu, Apanllshapa Ipusamarini kuschiya átsincha, tárangana. <sup>12-13</sup>Isussha: Annaa zurkusin, tárangana, tárangu. Apanll: Ipari ndatuma tsapurunasush zanganchuri, Elíyasarinpaz ashiru zanganchimasima, tárangiya. Ashiritam Elíyasarinpaz ashiru tputs na kuseenlliya. Anootsiri sing tumineenllinaya. Ashiri anoo tputs natsarangusin pacharangana; tárangiya Isusu. Átu an Wangarineetsi, tárangiya. Isussha: Apanll kuk ateeja; Ipari tputseem kinakchu, tputstisin yutarit tsiyateersin, kiyung yachachinllinaya; Apanll kuk atuwa, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus wipunash Isusoo mangoonarangana anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus nllurash yashingoo tashitungarangu anoo kamanchintspa**

*(Matiwa 17.14-23; Lukasa 9.37-45)*

<sup>14</sup>Ashirucha, machish karuweersin, wipunaship naateersin, tputsee zapan parangana. Wipunashpa Móyisipaniri wirkar kamanimapanpata nambaptar

ashirangana. <sup>15</sup>Tputssha Isusoo pakeersin, punirustambach ashirangana. Isusungaz iriputaranll ashirangsin, ¿Tamarimta, ichee? ¿Kuseeramchish shiya? tárangana. <sup>16</sup>Isussha wipunasheetsi: ¿Maya tsiyataksa saanpatata? tárangiya.

<sup>17</sup>Tputssha yámarangu, Ichee; Ipareetsi yaramaam yushindarangina. Ipari makukishcha, watam yashinguwa, tárangu.

<sup>18</sup>Yashing ipareetsi kiyung yachakchu, uru tsapush tupantsakchu, waris kukish chpukat chpukat ashku, wanassha katsats katsats shitamach ashku ipari. Mbamatangamach ashkiya. Ipunsheetsish yashingoo tchiyangi táyaruri, ipunshish xapoorangana, tárangiya tputsi.

<sup>19</sup>Isussha mang: Nuwaa mangoonamaam ngataksa, mang tárangu. Siyaam nguti kiyung kachiykina. Ashtaa, iparish yamashini; mang, tárangiya Isusu.

<sup>20</sup>Tputssha Isusush nlluraa kamuz yamayashinu yushindarangana. Yashingsha Isusoo pakeeru nlluraatsi kasirangu, nllursha tujm taramach ashirangiya. Wanuts tatata shitaramach kuripungakatara kuripungakatara ashirangiya. Warissha kukush chpukat chpukat shitar ashirangiya. <sup>21</sup>Isussha nlluraatsi wapar ¿Ashin zutaranga? tárangiya. Waparsha: nllurtamaa chtarangina tárangu. <sup>22</sup>Nllurash yashing' pachamaam zapan yacharangiya. Sumasush kapeet, kungush kapeet ashirangiya. Shiy yasarinaareesha yaramaam nayaningandama, tárangiya. <sup>23</sup>Isussha: ¿Mayaamsha yasarinaareesha yarangandama átsha nuwaatsi? Shiy nuwamun mangish tatkinaareesha xapoomaam wanindaja, tárangiya. <sup>24</sup>Nllursha wapar kizpur tsiyatku, Ichee, mangoonamana mangoonaktana. Mangoonamaam istanganda; tárangiya. <sup>25</sup>Tputs zapan mikeeru kusta kusta ashirangsin, Isussha yashingoo zapan nambarangiya. Yashingoo, ¿mayaamsha shiy ashiksha? Mitssharitishcha. Makukishtishcha. Shtungangi átana. Ayamtaati nllurash pshtungeezish ndambari, tárangiya Isusu yashingootsi.

<sup>26</sup>Nllursha kizpur ay táyaru, tatata tatata shitaru, yashingsha shitungarangiya. Nllursha tsipari ashiru tamuramach ashirangu, tputssha: Tspayanllchimanda, tárangana. <sup>27</sup>Isussha nlluraa uw putayaru, nllursha chiyzarangiya. Yareeru kasarangiya.

<sup>28</sup>Minupsha pangus Isus pshtuyaru, wipunashinand shaniyarsin, wipunashsha masharangiya. Iy yashingoo tashitunngamaam yacharanguni, itaru xapooranginiya. ¿Tamashta ashkini? tárangiya.

<sup>29</sup>Isussha: Yashing ashpatam mbam tashitungamaama. Apanllpa ndunnaa tsiyatkuch, yashingoo tashitungamaam pinasakchi, tárangiya.

<sup>30</sup>Anamunsha, anush káyaru, Kapárnáwap naatarangiya. Apus wanipamasaja maarangiya. Wipunashee tayaspatapi átu apinll naatarangana. Tputs yasarusinapa átu, yaktash nda naparangiya.

<sup>31</sup>Isus wipunashee tayaspatarangu; Nuw Apanlltaati tputseem kinaranguri, ashtaa tputs nuwaa tamapingayarusin, putayarusin, nuwaa pachachapsinaya. Ashiritaa nuwsha tuchip zari támchima, ákatach ashirangiya. <sup>32</sup>Wipunashsha mazarangitaatssin, nda mangoonarangana. Pazirangusin, nda Isusoo mashirangana manga.

Ashiriya, yuwaa Isus nlluraa yararangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus kizpur taamaam tayaspatarangu anoo kamanchintpa**

*(Matiwa 18.1-5; Lukasa 9.46-48)*

<sup>33-34</sup>Ashiri naantaatssin, zapish Kapárnáwaa watsiritkachu, wipunashsha:

¿Chakaja nish kasiru taar? waanpatatin, tárangana. Kuseersin, pangusush pshtuyarusin, Isussha: ¿Ngootsish naantachu saanpata mayaatssha tsiyatarangsa? tárangiya. Isussha wipunash nda yámkusin, <sup>35</sup>wipunashee 12: Naani, tsiyatpani táyaru, shaniyeersin, Isussha: Mazinangantsa, tputs m'chach' tamatarpari ashiru nuwash tachitkachu, ashiri an nuwash kizpuritam taachiya, tárangiya.

<sup>36</sup>Nlluraatssha pakchee naani táyaru, tuxiyeerangiya upusshu. Pachipeeru,

<sup>37</sup>Tputs nlluraa pakchi nuwamun kamini chinakuch, ashiri nuwaa chinachtamta-ya, táragu. Mishat, nuwaa chinakuch, Apanlleestam aranginasha chinachchi, tárangiya.

*(Lukasa 9.48-50)*

<sup>38</sup>Wangsha, Ichee, tputs shiyamun wizpurirish yashingoo tchiarangu anoo parangina; táragu. ¿Mayaama shiy ashiksha? Antaati shiy iyashcheezish; watsta; táyashinina, táragiya Wangsa.

<sup>39</sup>Isussha mang: Watsta tárinllpa. Tputs nuwamun sur yashingoo tashitungakchu, ¿antaati nuwaa yutarit tsiyatcheeja? <sup>40</sup>¿Antaati tputs iyaa istaku kundaraja? mang, táragiya Isusu. <sup>41</sup>Nuw siyaa itsinsaru atina: Nllitarit tputs shiyaam yaschinlla, mangush chinaku, in tputs Apanlee Ipusamarini yasati átu, yásku an ashku anoo Apanll kapung istachitamta; táragiya.

*(Matiwa 18.6-9; Lukasa 17.1-2)*

<sup>42</sup>Mishat, tputs Apanlee mangoonama- na mangoonkita, itaru yashingchichsha anoo yutarit yaspatakchu, wayarpunshu samand kapunguw kásiyaruch, musash ipusunandush kapeetkachuch, wani- maam waritakcha, táragiya Isusu.

<sup>43-44</sup>Apaz kuwiptish yutaritshishee patakachush, ashiriya kuweetsish turungcha. Turuyarush, kapeeteerush, minungichimsha Apanllish urutamari kis taachsha. An ashkush waritacha. Itaru, shiy xarashshee nda kapeetkush, shiy sumasush Yashingup naachsha. Urutamari anush kiyung kachiychiytachsha; táragiya Isusu. <sup>45-46</sup>Apaz k'tsiptish yutaritshiship naakush, ashiriya k'tseetsish turungcha. Minungichimsha kutsish Apanllish urutamari kis taachsha. Itaru, shiy nda xarashshee kapeetkush, Apanll sumasish shiyaa kapeetchiya Yashingpiya. <sup>47</sup>Apaz kchiptish yutaritshishee napkush, ashiriya kcheetsish yuxungcha. Yuxeerush minungichichsha kachish anparee Apanllish pstuchsha. An waritariya. Itaru, xarashshee ndunnaa kapeetkush, Apanll sumasish shiyaa

kapeetchiya Yashingpiya. <sup>48</sup> Anush uru kindutakpaz ashirush kiyung kachiyachsha. Sumas ztazcheeja, ndambari, tárangiya Isusu. <sup>49-50</sup> Nuw kuki yum tamapari ashiru kumaku itaru yarkiya. Tputsee ichinguru yachamaam taariya. Ndunnaa nuw kuki mangush kumakpaz ashiru, ashiri yashingupsha sumasush kapeetkachu, watstamamari muchchiya.<sup>a</sup> Apaz yum misangapsheeru, ¿maypataja saratchich? Ashiriya, nuwaa kuki payungtsa; saanpatatis mapiyrus taangtsa, tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus waanaatsi wipunashi waneerangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus kamuzini kizaa nda kasamaam tayaspatarangu anoo kamanchintspa**

(Matiwa 19.1-12)

**10** <sup>1</sup> Minush zar Isus Galileyaa kasayaru, tsap Utaá sura amb naatarangiya. Ortagaa kung kítarangiya. Yusur tputs zapan shaniyarangana. Isusha tayaspatattar ashirangiya.

<sup>2</sup> Parísipanshuch tputs kuseersin, Isusoo imamarpamaam masharangana; Tputs wizanllee kasakchu, ¿Waritacheeja? ¿Shiy amaksha? tárangana. <sup>3</sup> Isussha: ¿Móýsisarini kamachtarangu amaranga? tárangu manga. <sup>4</sup> Parísipanshuchsha:

Tputs, Izanlli kasachima átu, kizakaa kasamaam yanandachiya. Wizanlleem kirakaa panayaru, izuurumamari kizaa kapeetchiya;<sup>a</sup> tárangiya Móýsisarini; tárangana.

<sup>5</sup> Isussha: Siy wanasir taamaam ngatarangus, ashirucha Móýsisarini yandarangasha, tárangu, <sup>6</sup> Itaru, Apanll tsapoo tinamaam iwapayaru, tputseemshat tinarangiya. Chtaru kamuzatsima tinarangu, anumunshat wipunasheemsha kizaatssha tinarangitamta. <sup>b</sup> <sup>7</sup> Ashirucha,

tputssha kamuz uru waparee, wani-reetstam kasayaru, izuuru wizanllpatamarisha minumaripaz nutsas ashirusin taachinllinaya. <sup>8</sup> Ashkachu tsimbunataa tputs minamaritpaz nutsas ashiru taachiya. Ashiriya, ndusha tsimbun tputsi; minumaripaz ashiru taachiya.<sup>c</sup> <sup>9</sup> Apanllsha kamuz wizanllpat minumari-shat tputs ínarangu, ¿tamaree wizanllee kasach? Mishat, tputsee wizanlli itutsi-maam yutarittamcha;<sup>d</sup> tárangiya Isusu.

<sup>10</sup> Pangusush pshtuyarusin, wipunashsha: ¿Kamuzich izanlleetsich kasakuch yutaritaja átish? tárangana. <sup>11</sup> Isussha: Mazinangcha: tputs wizanllee kasayaru, nllitaritaa yamakchu, yutaritsha taakiya; yuwaa ichtaru kasarangu anoo tayutaritkiya, tárangiya Isusu. <sup>12</sup> Kizsha wazanllee kasayaru, kamuzaa nllitaritaa zaranllku, yutarittam taakiya, tárangiya.

Watamcha Isus kizaa nda kasamaam tayaspatarangu anu.

**Mishat, yuwaa Isus nlluraa chinarangu anoo kamanchintspa**

(Matiwa 19.13-15; Lukasa 18.15-17)

<sup>13</sup> Mishat, Isusush nlluraa yushindarangana. Isus nlluraa pachipap atusin kusaranganaya. Itaru, Isussha wipunash tárgananaya; Watsta. ¿Mayaamshta Isusoo muntaksa? tárgananaya. <sup>14</sup> Isus anoo mazinayaru, tsiyantarangiya. Nuwash waani nlluraa kuspana; zanganintspa, tárangiya. Tputs nllurpaz ashiru nuwaa chinaku, anoo Apari kizpur chinakiya. Ancha Apanll tiptsiriya. <sup>15</sup> Ashiriya, tputs ndunnaa nllur tamapari ashiru Apanllee chinaku, ayamtaati Apanllish pshtucheeja, ndambaree; tárangiya. <sup>16</sup> Sheeru, nlluraatssin yamayaru, pachipeeru, Shiyaa Apanll chinakiya táyaru, nlluraam Waparpat tsiyatarangiya.

<sup>a</sup> 9.49-50 2 Utaáchich kuraka 2.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

<sup>a</sup> 10.4 Nishuri yuwartatam Tayusima 24.1-4 átu atitamta; misha Matiwa 5.31 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. <sup>b</sup> 10.6 Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 1.27 átu atitamta; misha Apanll chtarangu 5.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. <sup>c</sup> 10.7-8 Nishuri yuwartatam Apanll chtarangu 2.24 átu atitamta. <sup>d</sup> 10.2-9 Malakiyasa 2.16 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

Yuwaa Isus nlluraa chinarangu anoo kamaneena.

**Minootssha kamanchintspa;  
yuwaa Isus: Apanllish pshtumaam  
mbamcha tárangu anootsi**

(*Matiwa 19.16-30; Lukasa 18.18-30*)

<sup>17</sup>Minush zari Isus Ortagush kung káyashinu naantachu, tputs iriptaranll timucheeru tsiyatarangiya. Ichee, shiy wanasirtishcha. ¿Apanlee taárash uru-tari payumaam tamaycheezi? tárangu.

<sup>18</sup>Isussha: ¿Mayaamsha shiy wanasirtishcha nuwaa átsha? tárangu. Apanllimaritcha wanasiriya, tárangiya. <sup>19</sup>Shiy Apanlee kamachtamarini mazinakpasha. Watam Apanll:

Ngutis tputsee pcharintspa.

Minpa kiz imbangartarintspa.

Maacheetsi shuchirintspa.

Tputsee mantsir tsiyatintspa. Tputsee ngichintspa.

Apareetsis wanasir ksutangtsa. Kuk payungtsa.

Aneereetstamtish wanasir ksutangtsa; kukoo payungtamtsa;<sup>e</sup>

watam atuwa. ¿Anoo tamarangsha? mang, tárangiya Isusu. <sup>20</sup>Tputssha: Apanlee kamachtamarini ichinguru payukuri, anpatari wachinaranginawa, tárangiya. <sup>21</sup>Isussha napku anoo tputs chinangiya. Itaru, shiyaam minum arangeem wand pshatakiya, Isus tárangu, Mazinangcha; maachiritaatsish paxanxeerush, tuchingeerush, pukireemsha panangcha. Sheerush, nuwash tchitangandama. Ashkachush, Apanllushsha shiyaam maachi pshatacheeja, ndambaree; mang, tárangiya. <sup>22</sup>Itaru, tputssha maachtaa zapani payurangiya; an tputs kurkirimun-cha. Ashirucha, Isusoo kuk mazinayaru, ngateeru, mang' mantsarangiya.

<sup>23</sup>Isussha wipunashee tasaseeru, Wira-kuch Apanllish pshtumaam mbamcha; mang, tárangiya Isusu. <sup>24</sup>Wipunashsha

Isusoo kuk mazinayarusin, ¿Tamakee ashik? tárangana. Isussha yusur: Nlluris, Apanllish pshtumaam mbamcha; tárangiya. <sup>25</sup>Mazinangantsa; Kameechu wanuts kapungu m'kushash wach pshtumaam pinasaku. Ashikpaz ashikiya wirakuch Apanllush pshtumaam aranganasha mbama; tárangiya Isusu.

<sup>26</sup>Wipunashsha: Maya, ashkachinaariya ashiru, ¿tamayareezich kamungchich? tárangiya. <sup>27</sup>Isussha wipunashee napku, Chaanamuntari kamungumaam wani-ndaja; itaru Apanll chiyaa tapachinda-chiya. Antaati Apanllina xptareeja, nda; tárangiya.

<sup>28</sup>Itaru, Pitorsha: Ichee, mazinangan-cha. Shiyaam kaminish maachiritaatsini kasarangtanicha mang táyaru,

<sup>29</sup>Isussha: Mazinangantsa; watsapunee kasakchu, zoonlleetstam, wizareetstam, wapareetstam, wanireetstam, wipaats-tam, mazareetstam kasakchu, nuwangaz kamini nuwash tachitku, <sup>30</sup>tputs ashkinaari ashiru, Apanllinasha aranginasha na in istachiya. Yap xiyku amb ichinguru Apanll istachiya. Pangoomtampaz, zuwanlleemtampaz; wizareemtampaz wanireemtampaz; wipaamtampaz; mazareemtampaz, ashiritampaz ashiru panachiya; itaru kiyungupa kachiy-chinllinaya. Itaru, Apanllush watsapunu urutamari taachiya; mang, tárangiya Isusu. <sup>31</sup>Mazinangantsa; Tputs nish tsapurunasish kizpuritaa taaku, itaru Apanllush kuskachu tsapush taachiya. Mishat, tputs nish nda kizpuritaa taaku, itaru Apanllush kizpur taachiya, mang tárangiya Isusu.

Yuwaa Isus: Apanllish pshtumaam mbamcha, tárangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus waanaatsi watsipunu  
yusur kamanirangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 20.17-19; Lukasa 18.31-34*)

<sup>32</sup>Isus Irusarinap arap naamachu, uwma yamazaru naatarangiya. Wipunashsha punirustaatsin, nllitaritam

<sup>e</sup> 10.19 Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 20.12-16 átu atitamta.

tputs tachitarangusin, kizpur punirangana. Itaru, Isussha: Naanints tsiyatpani, tárangiya wipunasheetsi 12. Yuwaa Iru-sarinshuch Isusoo ashtachinllina anoo kamanirangiya. <sup>33</sup>Na Iru-sarinap naachiniya, tárangiya. Nuwaa tputseem kinarangiatai kiyung yachchinllinaya. Tputs-ssha nuwaa tamapingachiya. Sheeru, Apanllee kuk tayaspatataru antam, misha apanllpantaa urkari, nuwaa tupchachindanaya. Tunarip nuwaa machtayarusin, <sup>34</sup>uwshtisin waana much naach naach sheersin, misha nuwamun kawachta shitarusin, pachachindanaya nuwaatsi. Itaru, zari tuchpashu yusur támchima; Isus tárangasha wipunasheetsi.

Ashiri yuwaa Isus waanaatsi watsipun yusur kamanirangu anoo kamaneena.

**Minootssha kamanchintspa; yuwaa Sandeekurini, misha Wang kurakaam kinamaam zandarangana anootsi**

*(Matiwa 20.20-28)*

<sup>35</sup>Sípitiyurini wipa Sandeekurini, misha Wang Isusush kuseersin, Ichee, na shiyaa tamundachinipa. Shiyana ngatinllpa, ichee; tárangana. <sup>36</sup>Isussha: ¿Maya zandaksa? tárangu, <sup>37</sup>uwsha: Ýusur kuskachush, 'sinush kuskachush, zuwanlli shiyanungi mbazinungich kuxinku, nuwsha shiyanung mbutsunungich kuxinkachuri, iyaa kizpur kurakaam íngasindama, tárangana. <sup>38</sup>Isussha: Anoo shiy kaapa nda mangoonaksha. Nuw kizpur kiyung kachiychi-ma. ¿Itaru, siy kiyung kachiymaam ndusha ngatchis? tárangiya. <sup>39</sup>Ashiri Sandeekurintam, Wangtam: Iyaam kiyung kachiymaam waritatchamparee; ngatcheezini, ndambaree tárangana. Isussha: Zuraktishcha. Nuw tamaparina ashiru siy kiyung kachiychitampasa. <sup>40</sup>Itaru, nuw siyaa tputsee kasiru ipusamaam pinasaktana. Apanll waana ipuschiya yuwaa zandku anootsi; tárangiya Isusu Sandeekootsi.

<sup>41</sup>Isussha wipunash kuwiz iptaru an mazinazinaw ashirangsin, tsiyantarananaya Sandeekurineetsi. <sup>42</sup>Itaru,

Isussha wipunasheetssha: Na mazi-nangtsa; Siyamari kurakaris tamapari ashirus taarintspa. Siy tunaree tputs yasaksa. Kurak uru wamari kasiru taariya. Wamkursha kasiru taaku, tputsee zapani kamachtat kamachtat ashkana. <sup>43-44</sup>Itaru, siyaa Apanllis tiptsiris shirintspa. Kasiru taamaam zandkus, ashiriya tputsee chinayarus istangtsa. M'chachpaz ashiru tputsee istakinaareesa, Apanllsha siyaa kis chinachiya, tárangiya. <sup>45</sup>Napa nuw tputseem kinarangiatai tputsee istamaam nish tsapurunasush kusarangina. Antaati tputsee nuwaa istanda ateezi, nda. Nuw tsipakchuri, tputsee zapan yashingoo itutschi-ma; tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus wipunash kurakaam kinamaam zandarangana anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus Bártimiyoo, wach yararangu anoo kamanchintspa**

*(Matiwa 20.29-34; Lukasa 18.35-43)*

<sup>46</sup>Ashiri Iru-sarinap naantaatssin, minush zari Isus wipunashpa tputs zapanpa yaktash Jericosh pshturangana. Arangeem shitungeersin, Bártimiy, Timiyu wipa, wach mchusaatsi, ngootsinung kuxinxinaw watungasheem kutataw parangana. <sup>47</sup>Tputs Isus Násaretschuchi naanllpa atusin, Bártimiysha: Isusoo, istanda, watam Dapiyarinchichshawa átu, <sup>48</sup>Tputssha mang namarangu, ¿Mayaamsha tamundaksha? Zamachiyshpa; tárangiya. Itaru, Bártimiysha nda sambaytarangu, manga. Isusoo, istanda; tárangiya. <sup>49</sup>Isussha mazinayaru, Kuruzungints; táyaru, tputssha mchusaa: Mangish mantarinllpa. Isus shiyaa kuruzkiya. Chiyzangi; pza pangatish, tárangana. <sup>50</sup>Bártimiysha wamaree yush-ta sheeranllu, chiyzata sheeranllu, Isusup naatarangiya. <sup>51</sup>Isussha: ¿Mayaamsha nuwaa kuruzuksha? ¿Tamanda átsa? átu, wach mchussha: Mayistoroo, kachi yaranda; nappi áтана; mang, tárangiya. <sup>52</sup>Isussha: Nuwamun mangish taturangush, ashiri shiyaa yareena.

Naangsi; tárangu, musásirisha napta ashirangiya. Sheeru, ngootsush Isusush tachitarangiya.

Watamcha tsiyatssis Bártimiyoo yararangu anu.

**Mishat, yuwaa Isus Irusarinush kusarangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 21.1-11; Lukasa 19.28-40; Wanga 12.12-19*)

**11** <sup>1</sup>Isus Irusarinap naantachu, yaktash Betaniyaa maayarannllu, machish Olivash sura kusarangiya. Anush mang xiyarteeramchusin, Isussha wipunashee tsimbun kamachtarangiya. <sup>2</sup>Siyama yamazayarus naangints; Isus tárangu. Yaktap taarip tassaruru amb naatssa. Pshtuyarus, burroo karupan tuisisimaa pangatssa. Tapureerus, machtantsa. An burr tsasaritcha; anamun tputs kuxintareeja. <sup>3</sup>Itaru, tputs siyaa: ¿Mayaamsha chineetsi tapuriksa? atinaari ashiru, siya: Watam iy kurakarini kamachtaranguwa; musásiritam tuwanpuchiya; tángtsa; tárangiya Isusu. <sup>4</sup>Uwshtisin naayarandsin, yaktash kuseersin, burroo karupana parangana. Pangusush shitungashinungi wachunung tusiseeru parangana; tapurirangana. <sup>5</sup>Tputssha xiyeewu, ¿Tamaksa? ¿Mayaamsha tapuriksa burrootsi? tárangu, <sup>6</sup>uwshtisin: Watam iy kurakarini kamachtaranguwa, tárangana. Táyaru, tputssha: Ashiri machingsi táyarusin, <sup>7</sup>yamayashinusin, Isusush yushindarangana. Wipunashtisin wamaree tuwapimashee yusheersin, burrumun ush xanateersin, Isussha anumun kuxinangangiya. <sup>8</sup>Wamaree ngootsush muta muta sheersin, masharoo ngootsinung katupeersin, muta muta ashirangana. <sup>9</sup>Wazapan tputs shurangarsin, ashpatam tputs wasina naatarangana, ashpatam tachitarangana; zamangarangana.

Apa, iyaa izuuru tapachindangcha. Iyaam wanasiri taamaam istangcha, atiniya.

Shaana ipusamarineetsish iyaam zangankush wanasiri napangcha.<sup>a</sup>

<sup>10</sup>Watacha iy Utaáshuchini kurakarini.

Zitamarini Dapiyarini tamapari ashiru kizpur taachpa.

Ashiri natiri shiy iya tapachindangcha, Apa;

yaseeksin, tárangana.

<sup>11</sup>Irusarinush kusarangu, Isussha Apanllush pang' pshtuyaru, ichinguru napta ashirangu. Sheeru, zari pshtututaranllu wipunashpa tsimbun matayaru, yaktapsha Betaniyap naataranganaya. Amb maaranganaya.

(*Matiwa 21.18-19*)

<sup>12</sup>Putamsha Isus wipunashpat yaktash Betaniyash káyarandsin, Isus mariz kayatachu, k'payunlee tatsummaa arap parangiya. <sup>13</sup>Itaru, k'payunllish puch kuseeru, wanusee napku, manustash parangu, watam yuwapas nda yusitaru anpas parangiya. <sup>14</sup>Ashiriya, Isussha yasinna tsiyatku, Ayamtaati tputs shiyaa katungchazinllinaja; tárangiya. Wipunashsha Isusoo kuk mazinayarusin, nda mbizarangana.

(*Matiwa 21.12-17; Lukasa 19.45-48; Wanga 2.13-22*)

<sup>15</sup>Támbeeranllu, Irusarinush pshtuyaru, Isus Apanllip pang' napkamchu pshturangiya. Anush tputs paxanxamapani zapan Apanllshumari pang' paxanxarangana. Isussha paxanxamapaneetssha mang tashitungarangu, misarinee kapeet, urkiree yampanee misarineestam kapeet, kuxinshisheetstam kapeet, tputsetstam uxinash makookoo paxanxarangu anootstam kapeet kapeet shitar ashirangiya. <sup>16</sup>Tputssha Waparish pang' ngootseem wayarangana anush maacheetsi chiparsin nayintarana anoo pachindarangtamta. <sup>17</sup>Isussha tputsee

<sup>a</sup> 11.9 Nishuri yuwartatam Salmo 118.25-26 átu atitamta.

waneerangiya. Apanll yandamarini ateeja;

Nuwash pangi kis nuwapa tsiyatchinllinaya.

Mashkusin, nuwsha kis mazinachina.

Anush kandoozeew ichingarusin nuwaa tsiyatchinllinaya;

átcha Apari. Itaru, siya shuchimaa-mari chinaksa. ¿Antaati Apanll pang' washchireem taar?<sup>b</sup> mang, tárangiya. <sup>18</sup> Utaáshuch apanllpan urkar, misha Móyisispaniri wirkar kamanimapani anoo tsiyatssis mazinayarusin, ¿Tamayareezich pachayachich? tárangana. Itaru, ashpatamsha tputs Isusoo chinarangusin; ¿Tamaru tayaspataka! tárangana. Anumand Utaáshuchsha urkari Isusoo puniksin, pachamaam zandamana zandarangtaatssin, itaru natuma-saam pachamaam xararangana.

<sup>19</sup> Ashiri tapitaranllu, Isus wipunashpa yaktash Irusarinush shitungeerandsin, arapinlltam maarangana.

(Matiwa 21.20-22)

<sup>20</sup> Putamsha anshutam ngoots naat-tusin, k'payunll tsiptomsha parangana.

<sup>21</sup> Ashiriya, Pitorsha: Mayistoroo, napan-ganlla. Ayamtaati yusicheeja ndambaree, tárangish anu. Na tsiparangiya; tárangiya. <sup>22-23</sup> Isussha wipunasheetsi: ¿Mayaamshta Apapaa wizpuririni punirustaksa? Mazinangantsa; Apanllimun mangis tatkus, Apanll pinasachparee nda átus, nda punirustakus, ne tsapoots-taa machee iwareetstaa: Naangi; musush chipuyangi tákchus, musush chipuyach-paree, watam Apanllimun izuureesha mangis tatuksawa, mang, tárangiya.

<sup>24</sup> Ashiriya, Apapaa mashkus, ndunnaari mangishis punirustakus, Apari izuuru istachapantsa; Isus waanaatsi wipunash tárangiya. <sup>25-26</sup> Tputs siyaa tayutaritkitaa-

tiya, ashiritaa anoo tputsee natsarinllpa; napangtsa; k'kuzee yarangtsa. Ashkinaa-reesa, Apanllpat tsiyatkus, mangeetsis tachingchiya, tárangiya Isusu.

Ashiri yuwaa Isus Irusarinush kusarangu anoo kamaneena.

**Mishat, kamanchintspa; yuwaa Utaáshuch tayaspatampanirini Isusoo ngatarangana anootsi**

(Matiwa 21.23-27; Lukasa 20.1-8)

<sup>27</sup> Isus wipunashpa Irusarinush kusarangu, Apanllush pang' naantaatssin, Utaáshuch apanllpan urkar, misha Móyisispaniri wirkar kamanimapani Isusoo mashamaam naatarangana.

<sup>28</sup> Isusoo mashirangana; ¿Tamam tputs shiyaa tayapstangi át? Tputsee sing tashitungarangush, ¿chak shiyaa shingi tárangana? tárangana. <sup>29</sup> Isussha: Nuwma siyaa mashchintspa. Nuwaa itsinsarus kamankinaareesa ashiru, nuwsha siyaa kamanchintspa; yuw nuwaa kamachtarangu anoo kamanchintspa, tárangiya. <sup>30</sup> ¿Chakaja Wangarineetsi ichumashini táranga? ¿Chakaja tayaspatashini, táranga? ¿Apanllezuwa táranguwa? Nduntaati ashiru, ¿waantazuwa ashiranguwa? ¿Siy amaksa anootsi? siyama kamaningasingindama; mang, tárangiya Isusu.

<sup>31</sup> Kurakshtisin arapinlltama naateersin, tsiyatarangana waanpatatina. Apanll Wangarineetsini kamachtarangiya atinaareeniya ashiru, Isussha iyaa; ¿Mayaamshta nda mangoonarangsa? táchparee iyaatsiya. <sup>32</sup> Itaru, Wangarini waana zandeeru tayaspatarangu atinaareeniya, yutarittamcha; waanpatatin tárangana. Watam tputs ichingurusin Wangarini Apanlllee kuk kamanimapancha, táranganawa. <sup>33</sup> Isusootssha: Yasa-reezini mang, tárangana. Isussha: ashiri yuw nuwaa kamachtarangu anoo nuw siyaa kamanchitamtazi, ndambari; mang tárangiya.

<sup>b</sup> 11.17 Nishuri yuwartatam Isáysa 56.7 átu atitamta. Mishat, Jeremiyasa 2.11; Matiwa 21.13; Lukasa 19.46 tsiyatssis nipta tatsamooru taaritamta.



(Matiwa 21.33-46; Lukasa 20.9-19)

**12**<sup>1</sup>Tsiyatssis nllitarit kaman-chintspa mangeetsis p'tsimaama; mang, tárangu.

Tputs mazarish wanusee tatsumurangiya. Wanusee kizarun tamapari ashiru tatsumurangiya. Tatsumeeru, mzatsee tandapunurangiya. Tandapunurangu, wanuseem wayari tatsirapshisheem wayarangiya. Sheersha, íwaritam pangusee pangurangiya ksutamapanee-ma mazaree ichinguru ksutamaama. Sheersha, ksutamapaneetssha: Na siya wanasiri ksutangtsa. Ashkachus, nuwsha wanasiri tuwapchintspa táyaru, nllitaritap tsap naatarangiya. Anush tsup zapan taarangiya. <sup>2</sup>Wanuspas waritachu, muchchuree kamachtarangiya. An muchchur k'kuzee kamanimapanimuncha. Tsapunpi kuseerush, tputsee mashangcha; Iy paturunarini wanus p'sashinints táyacha; nuwaam yátancha áttanda táncha; mang, tárangiya.

<sup>3</sup>Muchchursha k'kuzee kamanimapan kuseeru, tputssha muchchuree pzkookatarusin, mangusha xunarusin waptam zanganirangana upaturunaripi. <sup>4</sup>Upaturunarsha anoo pakeeru, muchchuree misha zanganirangiya. Kuseeru, tputssha muchush kizpur tiyá tiyá shitar ashirangana. Kiyung yacharangu, ipazayaru, yusur xunartam, kusarangiya. <sup>5</sup>Yusur misha zanganirangiya. Kuska-mchu, tputssha anoo pacharangshita. Upaturunarsha misha zanganta zanganta ashkitaa, tputsee ashpatam pzkoorangana; ashpatam pacharangana.

<sup>6</sup>Ashiri upaturunari kuzizimun wipaatssha zanganirangiya. Mínumtaatastaa kizpur chinaki anu kuskachu, chinachpasinaya; táyaru, mang wipaa zanganirangiya. <sup>7</sup>Itaru, wipsha kuseeru, tputssha: Papcha; paturun wip naanllpa; mang, tárangana. Iy paturunarini tsipakchu, wipsha iyaatsim kasiruneepa. Pachayaruni, kapeeteeni. Taringsi; mang

táyarusin, <sup>8</sup>wipaatssha putayarusin pachayarusin, chapungupshat pshiyreersin kapeetarangana.

<sup>9</sup>Ashiriya, upaturunarsha zapishsha kus-kachu, ¿tamacheeja? Maya; waana kuska-chu, tputsee yutarita anootsi chingayaru, tputseetssha nllitarit: Siya ksutangints, táchparee. Ashipaz ashchiya Apanlli, siyaa atashina. <sup>10</sup>Siya Apanllee kuk natstakitaatis, itaru nda mangoonaksa. ¿Nitaati Apanll kuk mangu át? nda. Waa-naatsi Ipusamarini tsiyatku, tárangiya;

Panguspan tputs panguksin, patumbchee wanasiriwaatstaa yaksin, itaru; Annaa wanasireeja, tárangusin, kapeetaranganaya. Ashiritaa, Apanllsha patumbchee ipuseeru, zurampatari wanasir wayarangiya.

Natunaa kizpur wanasiri pashuchima, Apanll tárangiya.

<sup>11</sup>Apanlltanda ashirangu atuni, ¿Tamaru Apanll kizpur wanasir ashiranga? atiniya.<sup>a</sup>

Ashikpaz ashiritam Apanlleetstam Ipusamarini ngatachpasiniya;

yandaku, tárangiya Dapiyarini, Isus tárangiya. <sup>12</sup>Ántaru anoo kurak mazinarangusin, mang kizpur tsiyantarangana. Isus iyaatspari atiya; tárangana. ¿Isusoo tamayareezich putayachich? atitaatssin, tputsimun xarak'sin, nda putarangangana. Ashirucha, Isusoo kasarangusin, naatarangana.

Ashiri yuwaa Utaáshuch tayaspatampanirini Isusoo ngatarangana anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Parísíypanshuch tputs Isusoo imamarpani átu zapan masharangana Isusootsi anoo kamanchintspa**

(Matiwa 22.15-22; Lukasa 20.20-26)

<sup>13</sup>Kuraksha Parísíypanshuchee tputsi, misha Herodesarinchichee tputsi

<sup>a</sup> 12.10-11 Nishuri yuwartatam Salmo 118.22-23 átu atitamta.

kamachtarangana. ¿Kamapa tamantsachiya? Ashiri Isusoo imamarpangtsa; mang, tárangana tputseetsi. Tputssha ayu táyarusin, mang Isusup naatarangana. <sup>14</sup>Kuseeramchusin, Ichee, shiy itsinsarush uru kamaniksha, mang tamapingakchu, tárangana. Ngutish tputsee wach napkeezish. Nitaati shiy tputsee punirustakush, kamankeezish; nda. Shaana itsinsaru Apanlleetsiri kuk kamaniksha. Ashiri iyaa itsinsarush kamaningcha. ¿Tamaycheezini iya? ¿Romshucheem urkari kurikee tuwapat tuwapat ashkachurini waritcheeja? ¿Amaksha shiya? mang, tárangana Isusootsi.

<sup>15</sup>Isus itaru mangush tamapingayani atusin atanaya tárangiya. Ashiriya, Isussha: ¿Mayaama nuwaa yachaksa? Romshuchee urkir yátani. Napani, tárangiya. <sup>16</sup>Yáyarusin, yámandayarusin, Isussha: ¿Chak wani? ¿Chak yandamarini ini? ¿Chak tinaranga? tárangiya. Tamapingampansa presidenttanda táyarusin, <sup>17</sup>Isussha: Romshuch presidenttee tinamarini waamatam panangcha; Apanlee wintsiri Apanlleemtam panangcha; táyaru, kasarangiya. Ashirucha, Isus wanasiriri tsiyateeru, mang punirustarangana.

(Matiwa 22.23-33; Lukasa 20.27-40)

<sup>18</sup>Naateersin, Satúsiypanshuchsha táyaspatashi Isusoo tamapingayani iyshta atusin, Isusush mang kusarangana. Satúsiypanshuch mangush nllitarit chinarangana; Tputs tsipakchu, yusur támcheeja, ndambaree waanpatatin mang táranganaya. Isusush kuseersin, <sup>19</sup>Mayistoroo, Móysisarini yandamarini ateeja;

Tputs wipashartanaari tsipakchu, zoonllsha kizaa yamamaam waritariya. Amb sheeru, zoonllinaam wip izapanimaam taachiya,<sup>b</sup>

átcha Apanlli kuku. <sup>20</sup>Ashirucha, sirútamasa zoonllin tsimbun matayaru taaranganaya, manga. Wachinsha kizaa yamayaru, wipashari mangu tsiparangiya. <sup>21</sup>Zoonllsha kanungasiri máshinllee mashindoo yamayaru, wipashartatam mangu tsiparangiya. Mishat, zoonll ashiritam tsiparangu, <sup>22</sup>zoonllinandari ichingurusin mang ashirangana. Tsimbun matayaru yusirangsin, ashparit wipashartanandarisin mang tsiparangana. Sheeru, kizsha mangutaritam tsiparangiya mipshiritamta. <sup>c</sup> <sup>23</sup>Ashiriya, Apanll yusur tputsee ituyamakchu, ¿tamamaam wazaranll panach? watam wazaranllin tsimbun matayaru taaranguwa. Natu, shiyshta kamaningcha; mang, tárangana.

<sup>24</sup>Isussha: Siy Apanlee kuk yasareezis. Apanlee wizpuririni yasartamtazis. Ashirucha, itsinsarus nda tsiyatkis tárangiya. <sup>25</sup>Itaru, chiya Apanll ituyamakchu, kizaa yamacheezich, ndambaree. Tputs kizaa panacheeja, ndambaree. Apanll wasundurur tamapari ashtachtamchi, tárangiya. <sup>26</sup>¿Móysisarinneetsi wayandamari nda natstarangis? Móysisarini itsinsaru kamanirangiya; yuwaa chiya Apanll ituyamachu anootsi. Móysisarinpat sumasush Apanll tsiyatarangiya yasin puj shitaru anshu:

Nuamaricha Apanllina mang, tárangu. Zitamarinsh Aprahamarini, misha Isaakarini, misha Akoparini aship nuwaa kizpur chinarangana; wandaritam nuwaa chinakanaya,<sup>d</sup> mang, tárangiya Apanlli. <sup>27</sup>Mazingantsa; Siy nda itsinsaru chinaksa. ¿Tamaree tsiparina chinach? Watam kchitanawa. Ashirucha, Apanllay china kana. Ashiri Apanll chiya ituyamachiya átana; mang, tárangiya Isusu.

(Matiwa 22.34-40; Lukasa 10.25-28)

<sup>28</sup>Móysispaniri wirkar kamanimapan minu kusarangiya. Yuwash nambanamb-

<sup>b</sup> 12.19 Tayusima 25.5-10, misha Matiwa 22.24 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

<sup>c</sup> 12.19-22 Apanll chtarangu 38.8 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

<sup>d</sup> 12.26 Nishuri yuwartatam Tashitungarangu 3.6 átu atitamta.

tar ashirangana anush kusarangiya. Isusoo kuk mazinayaru, mangush chinayaru, Isus wanasiri yámkiya táyaru, uwsha Isusoo mashirangiya: Isusoo, Apanll kamachtamarini yuw ichinguru kasiru anoo kamaningandama, tárangu, <sup>29</sup> Isussha: Waamari kasiru an kamanchinllpa, tárangiya. Móysisarin wanee-ku, tárangiya:

Israelchichis, na mazinangantsa; Iy kurakarini Apanll Taarashipani minumari taariya. Apanll nllitarita wanindaja. <sup>30</sup> Ashirucha, Apanlee Taarashipanee itsinsaru mangiptish chinangtsa. Chinayarus, uru tchitangtsa. Apanlleetsimarit zurampatari mangiptis mangoonangtsa;<sup>e</sup> kamachtamarini átcha. Anumaritcha; tárangu, <sup>31</sup> Anumunsha kamachtamarini tsimbunurinshiti kamanchinllpa;

Tputsee chinamari chinangcha. Saanaatsis chinakis ashiritam tputsee chinangtsa; atitamcha; tárangiya Isusu. Nimarit tsimbunandarit kamachtamarini ichinguroo kasiriya. Nllitarit kamach-tashish kasikeeja; tárangiya Isusu. <sup>32</sup> Móysisarineetsi wirkar kamanimapani: Zuraktishcha, Isusu. Wanasircha kamanirangish, tárangiya; Iy Apanllirini minumaritcha. Apanll nllitarit wanindaja.<sup>f</sup> <sup>33</sup> Chiy wakaraa pachayaruch, mucheeruch, Apanlleem ungirtamaam an wanasircha. Itaru, minu kasiru taar-cha. Apanlee Taarashipanee itsinsaru mangiptish chinangtsa. Chinayarus, uru tchitangtsa. Apanlleetsimarit zurampatari mangiptis mangoonangtsa;<sup>g</sup> anumaritcha kasisha. Mishat, tputsee chinamari chinangcha; chaanaatsi tamapari ashiru chinakuch ancha wanasiriya, Apanlleem wakaraa panakana anootsi; tárangiya. <sup>34</sup> Móysispaniri wirkar kanimapan wanasiri tsiyatarangu, Isussha: Zuraktishcha. Shiy wanasiri yámarangsha.

Apanllush pshtumaam shiyaam pakchimarisha pshatariya tárangiya. Ambsha ántaru anoo mazinayarusin, nda Isusoo yusur mashirangana.

Ashiri kamaneena yuwaa Isusoo imamarpamaam yusur zandarangana anootsi.

**Mishat, yuwaa Isus Apanllish pang' tayaspatarangu anoo kamanchintspa**

(Matiwa 22.41-46; Lukasa 20.41-44)

<sup>35-37</sup> Isus tputseeesha tayaspatarangiya. Anush Apanllish pang' tayaspatarangu, Mazinangtsa, tárangu, Móysisarineetsi wirkar kanimapan siyaa tayaspataksin, Iyashuch Utaáshuch kizpur tapachindampan tputs kuschiya. Dapiyarinchichish nllurtachiya; átsincha siyaatsi. Itaru, Dapiyarini waantatam tapachindampanee: Nuwcha kurakari, tárangu-wa. ¿Ashiri mayaamshta Dapiyarini waanshucheetstaa nuwcha kurakari át? Dapiyarini tapachindampanee kamanku, Apanllimun Wani kamanirangiya. Dapiyarini, tárangiya tapachindampaneetsi;

Apanll Taarashipani nuwaa kurakari, waanaatsi ipusamarini, tárangiya;

Shiy ningich mbutsunungich k'xinangcha.

Nuwsha kundarareetsish tpachingayaruri kasachim;<sup>h</sup>

Apanll atiya; tárangiya Dapiyarini. Ashiri Dapiyarinsha tapachindampaneetsi: Nuwcha kurakari tárangiya. ¿Nitaati tputs waanaatsi tiptiri: Nuwcha kurakari át? nduni. Ashiri nuw siyaa: ¿An tapachindampani kaapanaa chakchichtaja? atina. Apanllparee Wipaya átana; Isus tputsee tárangiya. Tputssha Isusoo kuk kis mazarangana.

(Matiwa 23.1-36; Lukasa 20.45-47)

<sup>38</sup> Isussha mang tayaspataku, Paptsa; Móysispaniri wirkar kanimapan

<sup>e</sup> 12.29-30 Nishuri yuwartatam Tayusima 6.4-5 átu atitamta. <sup>f</sup> 12.32 Nishuri yuwartatam Tayusima 4.35 átu atitamta. <sup>g</sup> 12.33 Nishuri yuwartatam Tayusima 6.5 átu atitamta.

<sup>h</sup> 12.35-37 Nishuri yuwartatam Salmo 110.1 átu atitamta.

tamakanaya shirintspa. An tputs ashku yutaritcha. Wamarshitsin kizpur wanasir kis kamartakana. Ngootsip naakchusin, tputssha: ¿Apanllpanee, tamarimta? tákchusin, maya, anoo kis mazinakana. <sup>39</sup>Shaniyshishush uru tputsee tasaseersin, wanasirimshish kuxinkana. Tputs uwaatssin yambiykchu, uru kurakanungiri kuxinamaam zandkana. <sup>40</sup>Mishat, mashindoo kiyung yachakana; katungtsee kachingta ashkana. Sheersin, Apanllpat kapung tsiyatkana. Wazurani tsiyatstarusin, tuwatspat ashkana. Apanll ashku anoo kizpur wanichiya; mang tputsee, tárangiya.

Ashiri yuwaa Isus Apanllish pang' tayaspatarangu anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus Apanlleem kurikee pshtamaam tayaspatarangu anoo kamanchintspa**

(Lukasa 21.1-4)

<sup>41</sup>Anush Apanllish pang' tayaspatamaam iwapayaru, Isus kurikinung pshtashini kuxineeru, tputs zapanin Apanlleem pshtarangana. Urkirpansha Apanlleem urkir parat shitarusin mang pshtarangana. <sup>42</sup>Sheeru, mashindsha kuseeramchu, uwsha urkiree tsimbunandari Apanlleem mang pshtarangiya; pakchitaa pshtarangiya kurikush pshtashini. <sup>43</sup>Isussha anoo pakeeru, wipunasheetssha kuruzurangiya. Kuseersin, Mazinangantsa: mashindsha pukiritaa wamari kasiru pshtarangiya; tárangu. <sup>44</sup>Tputs ichingurusin urkiree katuchimawatsim pshtarangana. Itaru, nda mashindsha ashirangiya. Urkiree ichinguru, ashparit pshtarangiya Apanlleema. Nda waama kchitamam minamtiyam nda ituchirangiya. Ichinguru pshtarangiya; mang, tárangiya Isusu.

Watamcha tsiyatssis Apanlleem kurikee pshtarangana anu.

**Mishat, yuwaa Apanll zapish anoo Isus kamanirangu anoo kamanchintspa**

(Matiwa 24.1-35; Lukasa 21.5-33)

**13** <sup>1</sup>Apanllish pang' shitungeeru, Isussha wipunash: Ichee, ¿Apanll pang' tamara? tárangu. Patu-

mbichpa wanasirinandari panguma. ¿Ur tamara? ¿Waninll wayaranganaya? mang, tárangiya Isusootsi. <sup>2</sup>Isussha: Mazinangantsa; natumasamaam kapung pangus kis pakis. Itaru, arapich tputs Irusarinush kuskatssin, Apanlllee pang' izuuru kapitchinllinaya. Patumbich nda tsimbunandayam katuchchinllinaya; ichinguru psinangachiya. Apanll waana zapish ashtachiya, mang, tárangiya.

<sup>3</sup>Isus machimun Oliva káreeru, kuxinarangiya, Apanllpat pang' tasaseeru. Pitor, Wang, Ándaris, Sandeek, ashparit Isuspat waani shaniykamchusin, Isusoo mashirangana. <sup>4</sup>Ichee, ¿ashinooja Apanll ashtach? ¿Tamayree wasina yasa-chini iya? tárangusin, <sup>5-6</sup>Isussha: Ashiri yuwaa Apari ashtachu anoo kaman-chintspa, tárangiya.

Paptsa; mamarparintspa; mangiptis taangtsa. Tputs tamapingampani zapan kuschinllinpa. Tayaspataksin, Nuwcha Apanlltana wipi, táchinllinaya. Tputsee zapan tamapingachinllinaya. <sup>7</sup>Mishat, tputs waanpatatin pachamamari china-chinllinaya. Tsiyatssis pachashee kapung mazinatssa. Ashiritaa punirintspa. Wand pishtariya. Tsapurunas nda musá kachingchiya. <sup>8</sup>Sheeru, tputs tsapurunas ztaru waanpatatin natsakchusin, president wasundururpat arap kiteersin, waanpatatin pachakaktangat ashchinllinaya. Mundaztam mundaztatar ashchiya. Katungats kizpur maringachiya. Tputs aranginasha kiyung kachiyachinllinaya. Ashish-tarachu anush Apanll naanllpa tángtsa. Anuri chinangtsa, tárangiya Isusu.

<sup>9</sup>Itaru, yuwaatssha siyaa kiyung yachinllina kamanchintspa. Paptsa siya. Yuwamand siy nuwaa chinakis anumand siyaatssha putachinllinaya. Putayarusin, kurakush siyaa yutarit tsiyatchinllinaya. Utaáshuchish shaniyshini siyaa pzkochinllinaya. Gobernadorshtam, misha presidentshutam siyaa tuxiykeeyarusin, yutarit tsiyatchintsa. Itaru, anush siyaa yuwaa nuwaa parangis anoo itsinsarus kamaningtsa; tárangu. <sup>10</sup>Tputssha nuwaa kuki tayaspatachinllinaya. Ichingurusin

tsapurunasush nuwaa mazinachinlliniya.

<sup>11</sup> Siyaa putakchusin, yutarit tsiyatkitaatssin, mangis mantsarintspa. ¿Amcheezi nuwa? tárintspa, watam Apanll Wani siyaa tutsiyachtachuwa. Ashkachu an saanamuntari wizpuriris ndusha tsiyatakta. <sup>12</sup> Mishat, tputs maachiritaatstaa tamapingachinllinaya. Zoonlleewaattam, wipaattam, wanireewaattam, wapareewaattam tamapingachinllina. Tputs ichingurusin siyaa natsachintsa. Pchangints, watam Isusush tachitkuwa; táchinllinaya nuwamand kamini.

<sup>13</sup> Itaru, nda sambaytakus, Apanll izuuru tapachindachintsa tárangiya Isusu.

<sup>14</sup> Ashirucha, nee kirakaa natstayarus, nimun mangoonangtsa; nuw Márkosi siyaa atashina. Minootssha yuwaa Apanll Utaáshuchee wanichu anoo Isus kamanirangiya. Apanllish pang' wantsush pshtuyarusin, maachi mantsirimash wayachinllinaya,<sup>a</sup> Isus tárangiya. Yuw Utaásh tsap taakana an anoo pakchusin, machip suwachinllinpa atashina, tárangiya Isusu. <sup>15</sup> Tputsimun pang' íwar taarinaari, pangush maachi yamaam yusur kanapchazinllinaja, ndambari. <sup>16</sup> Mzatstaati patatkusin, pangusip kanapchazinllinaja. Utaáshuch ichinguru upusap machip suwachinllinpa. <sup>17</sup> Kiz kanxupa mapeekina, misha kiz mireerina, ¿an tamaree suwach? Misisina kiyung kachiychinllinaya. <sup>18</sup> Ashiri Apanllpat tsiyatkus, Minurpas suwatareema tángtsa. <sup>19</sup> Watam tputs wanipaja kiyung kachiychinllina. Sirútamastaati ashimaa kiyung kachiyshish nda patarusin pangchinllinaya. Sheeru pastakachu, anush nda yusur kiyung kachiychinllinaya. <sup>20</sup> Apanll zar aranginasha kiyung yachakinaariya, tputs minamtiyam kamungcheeja, ndambari. Ashkachinaariya, ichingurusin tsipachpasinaya. Itaru, Apanll waanaatsi tiptsiri kizpur chinayaru, arangeem kiyung yachamaam watsta táchiya, tárangiya Isusu. <sup>21</sup> Tputs siyaa: Pa, in Apanlltanda Wipa,

tákchinaari, siyaa anoo mazarintspa. Piy napashini tákchinaariya, anootstam mazarintspa. <sup>22</sup> Tputssha, Nuw Apanlltana Wipi, tákchu, Nuw kizpur Apanll kuk kamanimapantana, tákchu, siyaa anoo kuk mazarintspa. Mishat, tputs: Apanll tightsir tamapingayani tákchu, yashingoo wizpuririni payuyarusin, kizpur napuxtashimashee nda patarich anoo wayachinllinaya. <sup>23</sup> Ashiri papcha siya. Wasina siyaa ichinguru kamaneena; Isus tárangiya wipunasheetsi.

<sup>24</sup> Isus tayaspataku, tárangitamta; Apanll tputsee wanimaam iwatspayaru, anumunsha zar misha tsup kzata ashchiya. <sup>25</sup> Tsangachsha pantsat pantsat ashchinllinaya. Zapani piyari pseertartachiya. <sup>26</sup> Ashkachu anush nuwsha kuskachuri, tputs ashiru msasush karuwatara ashchina.<sup>b</sup> Apanllpasha wasundurur washunand kurak tamapari ashiruri 'sinish kuschima. <sup>27</sup> Nuwsha sundarureetsi wasina zanganchima. Tputsee yamashini, táchima. Nuwaana ipusarangi anoo yamashinintsa washunanda shaniypani, táchima sundarureetsi. Tsapurunashish shuneeshintsa, táchima, Isus tárangiya.

<sup>28</sup> Na siyaa mangeetsis p'tsichintspa. ¿K'payunll tamatareeja? Waru kaneesich yawtakachu, musá yusikiya. Wanuspasaa yasakis. <sup>29</sup> Apanlleem shingtamta. Yuwaa Apanll kuschu anoo yasamaam kamiranatamta. Yuwaa ashishtarachu anoo pakeerus, Apanll Wip musápa kuschiya tángtsa. Na pakchimsha pishtariya tángtsa. <sup>30</sup> Mazinangantsa; átis anis ndatuma tsipambarus, kuchima. Yuw ántari an ichinguru tatsamchina. <sup>31</sup> Kanindtam tsapurunastam zapshina pastachparee; itaru nuw kuki pastacheeja, ndambaree.

(*Matiwa 24.36-44*)

<sup>32</sup> Itaru, ¿ashinooja nuwaanaatsi tatsamchi? Minamtiyam tputs anoo yasa-taktamtazinllejea. Apanll wasundurur íwar taaku antam yasarazinllinaja. Nuw

<sup>a</sup> 13.14 Daniela 9.27 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. <sup>b</sup> 13.26 Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

tputseemtaati kinaranguri, ashiritaati yasartamtazi yuwaa kuschi anootsi. Uwa-mari Aparimti yasariya yuwaa kuschi anootsi. <sup>33</sup>Siy yasareezis. Ashirucha, nuw siyaa atashina; Paptsa; mapiyrus taarintspa. Mangiptis taangtsa, tárangiya.

<sup>34</sup>Yusur kuschi anoo ashikpaz ashchi anoo kamanchintspa. Tputs arap napkatu, m'chuchoo: Siya pangusee ksutangints; tárangu. Nuwsha naachima. Yap nda china-ris amb yusur kuschima. Ashiriya, siya ksutangints; tputs kustapa. Mzarshi tarawzatangints karuttatpa; táyaru, naatarangiya.

<sup>35</sup>Ashikpaz ashiritamti siya yuwaa nuw kuschi anoo yasartamtazis. Pukam-chu nduntaat kuskachuri, schiras kusachparina. Nduntaati ashiru, ktash tanda-neeka átu anushparee kusachparina. Nduntaati ashiru, sitkachu kusachparina. Ashiriya, mangiptis taangtsa; tárangiya Isusu. <sup>36</sup>Paptsa! Nuwaa kamachtamari kapeetarus, anush kustareema. Mangiptis taangtsa. <sup>37</sup>Siyaa ipunsheetsi tina; tpu-tsee ichinguru atitamana. Mapiyrintspa, tárangiya Isusu. Táyaru kasarangiya.

Ashiri kamaneena yuwaa Isus waana ashtachu anoo wasina kamanirangu anootsi.

**Mishat, yuwaa Isusoo tamapingamaam waanpatatin waneerangana anoo kamanchintspa**

(Matiwa 26.1-5; Lukasa 22.1-2; Wanga 11.45-53)

**14** <sup>1</sup>Tsimbunandamsha zar shambatshish yuw Ijptoo tsap shitungarangana an pishtarangu, misha pangaa nda tpoortaru anoo katungumaam shaniyshisheem,<sup>a</sup> anush Utaáshuch urkar Isusoo pachamaam tsiyataranganaya.

Ashiri Móysispaniri wirkar kamani-mapani: ¿Tamaycheezini Isusoo tamapingayaruni putachini? Pachayani, tárangashinllanaya. <sup>2</sup>Xamachi, watam na shaniyamaam waritayanlluwa. Tputs yasayarusin kapung tsiyantachpasinaya. Apinlliri putayani táranganaya.

(Matiwa 26.6-13; Wanga 12.1-8)

<sup>3</sup>Ashiri Isus Betaniyash taarangu, Simosh, wanuts itsaptaku anush pang' maa-maw katungtungtar ashirangiya. Kizsha kzammashee patumbchish kachutamash tuzururu, payuru kusarangiya. Wayungunoo nartupat wach tinama. Puteeraa ship pátangayaru, Isusumun much ichumarangu, arap waritaru anootsi. <sup>4</sup>Tputssha anoo pakeersin, tsiyantaksin, waanpatatin: ¿Mayaamsha kiz mangu kzammashee itsanka? <sup>5</sup>Ndunariya itsanarangu, panayarina, kurikee zapan putachparee, watam minam masach kurikeem tarawzatakuch anumand waritakuwa. Sheeranaari, kurikee pukireem panamaam waritchiya, tárangana. ¿Shiy mangish nduntisheete? tárangana kizaatsi. <sup>6</sup>Itaru, Isussha: Watsta; kizaa nambintspa. ¿Mayaamsha tamundak-sa? Nuwaa chinaku ungirtaku ashkiya; tárangu. <sup>7</sup>Pukir tputs siyash uru taariya. Ashiriya, yuwash zar waritakchu anush siya pukireem istatssa. Itaru, nuw kapung taacheezi, ndambari. <sup>8</sup>Itaru, kizsha nuwaa nayaniku, kzammashpa ichumarangiya. Nuwaa niri mapumaam átu ashkiya. <sup>9</sup>Siyaa atashina; in kiz ashirangu anoo tputs ichinguru tsapurunasshuch ztarsin mazinachinllinaya. Zapshitaa nuwaa kuki mazinakchusin, Kiz kzammashee Isusumun much ichumarangu; ántachinllinaya.

<sup>a</sup> 14.1 Utaáshuch Páskuwarini zar shaniyshisheem tsurtarangana. Utaáshuch tputs uru waanaatsi mang' p'tsimaam Irusarinap naatarangana. Irusarinush shaniyarangsin, yambiyarusin, mangooz p'tseerangana; yuwaa Apanll Ijptosh tapachindarangano anootsi. Sirútamasa Ijptosh Utaáshuchee itutsimaam waritarangu anush opeejaa pachayarusin, Apanllsha Utaáshuchee wip pachamaam watsta tárangiya. Ashirucha, natsha Utaáshuch waanaatsi mang' p'tsimaam uru minush masach shaniy, yusur minush masach shaniy ashkana. An watacha zar sura Utaáshuch Páskuwarini atiniya anu. Anpur pangaa nda tpoortaru anoo katungtaranaya. Ashiriya, anpuru Utaáshuch urkar Isusoo pachamaam kizpur mang zandaranganaya.

Anoo mbizamaam wanindaja, tárangiya Isusu.

(*Matiwa 26.14-16; Lukasa 22.3-6*)

<sup>10</sup> Isus wipunashimuna Utaásarini; misha Iskáriyota tsurtarangitamta. Uwsha Isusoo tamapingamaam zandarangu anoom tsiyatpi átu Apanllip pang' naatarangiya. <sup>11</sup> Kuraksha anoo mazinayarusin, mang' ksarangana. Yungparutishcha átish. Ashiri aship tuwapchinllpa mang táyarusin, Utaásarinsha: Waritachparee mang, tárangiya. Shitungeeru, Isusoo mangush tamapingamaam chinaringiya. ¿Tamayareezi tamapingachee? táyaru, anuri mangush chinaringiya.

Ashiri yuwaa Isusoo tamapingamaam waneerangana anoo kamaneena.

**Minootssha kamanchintspa; yuwaa Isus waanpata táyaspatashpat shambatshish yuw Ijptoo tsap shitungarangana anush zar katungarangana anoots**

(*Matiwa 26.17-25; Lukasa 22.7-14; Wanga 13.21-30*)

<sup>12</sup> Yuwash zar opeejaa pachamaam tatsameenllu anush opeejaa pangapat nda tpoortaru anpat katungamaam waritarangiya. Ashiri wipunashsha Isusoo: ¿Yapeeja shambatshishish yuw Ijptoo tsap shitungarangana anush zar katungumaam yarchini? tárangana. <sup>13</sup> Isussha wipunashshee tsimbun kamachtarangiya. Mazinangantsa; Irusarinush pshtuyarus, kamuz tipayashinu, suwee kuktachu pakchus, anshuri tchitangtsa; tárangu. <sup>14</sup> Pangush pshtukchu, pshtungtamtsa. Siysa upaturu-nareetsi pakchus, mashangtsa; ¿Yapeeja shambatshishish yuw Ijptoo tsap shitungarangana anush zar katungchinee? ¿Tandapunuz nuwaam yararangish an yapeeja? átcha iy mayistorurini áttanda, tángtsa. <sup>15</sup> Mashkachus, uwsha tandapunuzee kapung yámandachiya. Pangusish iwach wach taariya. Anush misaa, kuxinshishee ichinguru pangatssa. Pakeerus, katungtsee yarangtsa, mang, tárangiya Isusu. <sup>16</sup> Ayu

táyarusin, naatarangana. Yaktash kuseeramchusin, ichinguru mang parangana. Isus yuwartatam, tárangu anoo ashparitam parangana. Pakeersin, mang Isusoom yararangana.

<sup>17-18</sup> Ashiriya, tapittanu Isus kusarangiya wipunashpata. Misamun pshtiyarutarusin, katungkusin, anush Isussha: Nish tamapingampam minam taarcha. Natuuri nuwapat katungkiya; tárangiya. <sup>19</sup> Wipunashsha mang' kapung mantsaranganaya. Sheeru, minsha tputs: ¿Nuwaatseezuwa átschawa? minsha: ¿Nuwaatseezuwa átschawa? ántar-rach ashirangana. Ichingurusin masharanganaya. <sup>20</sup> Isussha: Nuwpa ipunsh nuwpa pangaa mangawash washunand pshtaku anparee tamapingachindaniya; tárangu.

<sup>21</sup> Apari kuk sirú nuwaa kamanirangu,

Tputs shiyaa tamapingakchu, shiysha tsipachsha;

tárangiya. Nuwsha tputseem kinarangitaati tsipachima. Itaru, tamapingampa-neetssha Aparshiti kizpur wanichiya; ndunariya nllurtarangu ashireeja Apari wánich; mang, tárangiya Isusu.

(*Matiwa 26.26-30; Lukasa 22.15-20;*

*1 Koríndo 11.23-25*)

<sup>22</sup> Ántarangu, katungkusin, pangaa yáyaruru, Waparee: Wappari táyaru, tupta tupta sheeru, pangaa wipunashsheem martarangiya. Wipunashsheetssha: Mazinangantsa, tárangu. Neewa; panga nuwaanapaz nutsshi ashipaz ashitanda. Wanasir ktungangints. Nuwamand nutsi Apanll siyaa tapachindachints; tárangiya Isusu. Táyaru, martarangiya. <sup>23</sup> Sheeru, Isus mangawaatssha yáyaru, Waparpa tsiyateeru, yásirangiya. <sup>24</sup> Neewa; insha waashish nuwaanapaz kurasiri ashipaz ashitanda. Nuwsha kurasiri parungakchu, tputseem ichinguru tsipachima tputsee tapachindamaama;<sup>b</sup> Isus mang táyaru, wipunashsheemshat minumsha yásta minumsha yásta ashirangiya. Ichingurusin waarangana. <sup>25</sup> Mazinangantsa; Yusur nimun kizarun chinuz wayari vinoo

<sup>b</sup> 14.24 Jeremiyasa 31.31; Sakáriyasa 9.11; 1 Koríndshucheema 11.25;

2 Koríndshucheema 3.6; Utaáshucheema 9.20 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

nuw waachtazi, ndambaree. Itaru, yusur kuskachuri, siyaa yamayaruri, Apapush watsapuni yusurshapa shaniyeeruni, washu-nandshapari waachchi nuwaptaya; mang, tárangiya Isusu. <sup>26</sup> Apanllee yaseeyarand-sin, psaanaritam shitungarangana. Sheeru, machip naatarangana, yap yasin suru Oliva zapan taaru ambi.

Ashiri yuwaa Isus wipunashpat washu-nand shambatshish zar katungarangana anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isusoo putarangana anoo kamanchintspa**

*(Matiwa 26.31-35; Lukasa 22.31-34; Wanga 13.36-38)*

<sup>27</sup> Anuritam machip Olivap kuseersin, Isus wipunasheetssha: Na in psaan ichingurus punikchus, nuwaa kasachpasa, tárangiya. Apari kuk anootstam wasina kamanirangiya;

Opeej ksutamapaneer pachachinllinaya. Pachayarusin, opeejsha ichinguru yuwachpasinaya;

átcha Apari kuk nuwaatsi. <sup>28</sup> Ashiri tsipayaruri, yusur támeeruri, wasina Galileyap naachima. Anush pangchinipa; tárangu Isusu. <sup>29</sup> Pitorsha: Ichingurusin shiyaa kasakchusin, nuwsha shiyaa kasacheezi, ndambari, tárangu, <sup>30</sup> Isussha: Pitoroo, mazinangancha; itsinsaru kamanchinllpa. Na in ndatuma ktash tsimbun yusaru, shiysha tputsee: Nuw Isusoo yasa-keezi táchsha. Tuchip tayusichsha; mang, tárangiya Isusu. <sup>31</sup> Pitorsha kizpur tsiyatatar, ¿Tamaree nuw ashchee? Nuwaa pachaktaateesinaya, nuw Isusoo yasa-reezi tácheezi, ndambaree. Shiyaptari tsipachchi, tárangiya. Wipunashsha ichingurusin annandarit tsiyatanganaya.

*(Matiwa 26.36-46; Lukasa 22.39-46)*

<sup>32</sup> Psaanaritam Isus wipunashpa ipuneersin, mzatsip sur Getsemanap naatarangana. Kuseeramchusin, Isussha wipunasheetssi: Xamachimasi: nish k'xinangints. Aparpatamasi tsiyatamasi-ma táyaranllu, <sup>33</sup> tuchpamsha tputs machirangiya. Pitoroo, misha Sandeekurini,

misha Wanga aship Isus, machirangiya. Naantaatssin, Isussha mangush ksukpaz ashirangiya; mangush wantsush tumaranganiya. <sup>34</sup> Mangi kizpur mantsakuri, tsipakchima. Siysa neetsiritamapa ksutang-tsa. Tputs kustapa; tárangiya. <sup>35-36</sup> Pakich naantachu, mang' kizpur mantsayaru, tsapush tutunlltaramach ashirangu; Tapa-chindapanda átu Waparpat tsiyataranganiya. Apaa, shiyaam ichinguru waritariya. Apaa, tapachindangandama. Nuw kiyung kachiyeeri, tsipamaam zandkeezi, tárangu. Itaru, yuwaa nuw áti anu watsitpatee. Yuw shiy shaana zandkush shingandama, Apaa; mang, tárangiya Isusu.

<sup>37</sup> Wipunashishsha napkamchu, wipunashsha maakururtar ashirangana. Isus Pitorootssha: ¿Simo maarish? ¿Minamtiyam ura ksutamaam pinasarangish? tárangu. <sup>38</sup> Támeerus Apanllpat tsiyatangtsa. Paptsa; Yashing' kasiyantspa. Apanllpat tsiyatamaam zandamana zandkitaateesa, itaru maats kasikantsa; támbeshinu kasarangiya.

<sup>39</sup> Kasayaru, yusur waptam kanapeerannllu, Apanllpat tsiyataranganiya. Yuwari ichtaru, tárangu anuritam tayusaranganiya. <sup>40</sup> Yusursha wipunashish kuskamchu, wipunashee yusur maamarsin parangiya, watam maats zuw zuw ashiranguwa.

<sup>41</sup> Anamunsha Isus yusur wipunashish tuchparinshtini kusaranganiya. ¿Wand maaris, kanuskis? Na waritayanlliya. Na musásiri tputs yutarit nuwaa, Apanlleetstaati wipi tamapingachindanaya. Tamapingayarusin, Romshucheesha: Neewa; siysa waneengtsa táchinlliniya nuwaatsi; tárangu. <sup>42</sup> Pza, naayani. Paptsa tamapingampani naanllpa, tárangiya.

*(Matiwa 26.47-56; Lukasa 22.47-53; Wanga 18.3-12)*

<sup>43</sup> Isus wandari tsiyatstaru anush waana wipunash Utaásarini kusaranganiya. Tputs zapan mchit payurutarusin, yasinna washitaneewtam payurutarusin, kusartarangana Isusoo putamaama. Kamachtaranganiya Utaáshuch apanllpan urkari; misha wachinawin, misha Móýsispaniri wirkar



kamanimapani kamachtarangitamta.

<sup>44</sup>Ndaturi kusaru, Utaáсарini tputsee kamanirangiya; Nuw Isusoo ishambchima; tárangu, Ishambkchuri, an watatanda Isusu. Siya p'tangtsa. Siya putayarus machingtsa; suwatpa; tárangiya.

<sup>45</sup>Ashiri Isusush kuskamchu, Utaáсарinsha musásiritam Isusush iriptaranllu, Mayistoroo, ¿tamarimta? táyaru, ishambta ashkamchu, <sup>46-47</sup>tputssha Isusoo putarangana. Itaru, wipunash minamta watsirit xiyeewu punirustarangu, mchit yáyaru, tputsee mang tpmbarangiya. Apanllpaneer urkar muchchuree witsi t'sharangiya.

<sup>48</sup>Sheeru, Isus tputspat tsiyatarangiya.

¿Mayangazsha psaan yasin payurutarus kusaksa? ¿Nitaati nuw washchirshiti?

¿Antaati nuw siyaa kapeetamaam tputsee ishinkee? <sup>49</sup>¿Wanipaja kamiran Apanllish pang' tayaspatarangee? ¿Mayaatsi punikus nda putaranga kamiranata? Apanll

kuk yandarangu anoo tatsamkachu nuwaa putaksa; Isus tárangiya. <sup>50</sup>Átaru anoo wipunashitsin mazinayarusin, ichingurusin Isusoo kasayarusin, suwasuwarangana. Isusoo kasarangana. <sup>51</sup>Itaru, tputssha kanungas wazurani k'tuntambaru, Isusush tachitarangiya. Uwaatssha putayarusin, <sup>52</sup>kamisaa tusheeru, zapeeruri suwarangiya.

Ashiri yuwaa Isusoo putarangana anoo kamaneena.

**Mishat, kamanchintspa; yuwaa Utaáshuch urkar Isusoo pchangtsa tárangana anootsi**

(*Matiwa 26.57-68; Lukasa 22.54-55, 63-71;*

*Wanga 18.13-14, 19-24*)

<sup>53</sup>Ashirucha, anuritam machtarangusin, apanllpanish urkar pang' pshturangana. Anush Utaáshuch urkar, misha Utaáshuchitsin wachinaw, misha Móysispaniri wirkar kamanimapani aship shaniyarangana. <sup>54</sup>Itaru, Pitor arapirit mang tachitarangiya. Apanllpanish pang' pshturangitamta. Pshtuyaru, tipuranllizee sumasish chuchurangiya apanllpanpat muchchuri.

<sup>55</sup>Ashiri apanllpan urkar, wachinawtam: Isusoo pachayani, táyarusin, tputsee ngichimapani nachungarangana. Siya Isusoo yutarit tsiyatangtsa. Ngicheerus, iysha tupchayani táranganaya. Tsimbunis minamari k'kuz payukinaareesa, ashiri pachamaam waritariya, tárangana. Itaru, tsimbun tputs nda minamari k'kuz payuranganaya; naxpoorangana. <sup>56</sup>Mangu piyari tsiyat piyari tsiyat ashirangana. Nda waanandarit tsiyatarangana. <sup>57</sup>Zapish ashpatam tputs chiyzarangusin, <sup>58</sup>Isusoo kitsiptartini mazinaringini. Isus taarangeeja: Apanlleer pang' uwpa pangurangana anoo nuw kapeetkachuri, tuchipparee zar yusur panguchina; itaru nda kuwipti panguchina átu anoo mazinaringini, tárangana ngichimapani. <sup>59</sup>Anoo zapan tsiyatarangitaatssin, ashiritaa nda waanand tsiyatarangana.

<sup>60</sup>Ashiri apanllpansha urkar anoo mazinayaru, chiyzayaru, Isusootssha: ¿Mayaamsha nda tsiyataksha? Tputs tsiyatkusin, ¿mayaamsha nda yámaksha? tárangiya. <sup>61</sup>Itaru, Isussha zamazamaw ashirangu, nda yámarangiya. Apanllpansha urkar: ¿Apanllish Ipusamarini shiya? tárangiya. <sup>62</sup>Isussha: Aa, yuw átis an watatana, tárangu. Apanll nuwaa tputseem tinarangu, nuwsha Apanllinungiri taachima; msasush karuwkchuri pangchitampasa,<sup>c</sup> tárangiya Isusu.

<sup>63-64</sup>Ashiri apanllpan urkar anoo mazinayaru, waanaatsi wamari izichirangiya. ¿Wanipa ngichik? watam nuw Apanlltana Wipi atuwa. ¿Mayaamaja yusur tputsee mashchi, watam ichinguruni mazinayaniwa? ¿Wanip Apanlleer ngichik? Ashiriya, ¿siy amaksa anootsi? tárangiya apanllpan urkari. Tputssha ichingurusin: Aa, pachamaam waritayanllcha, tárangana.

<sup>65</sup>Tputssha Isusumunsha kawachitangashirangana.<sup>d</sup> Chirik'pat wchoo kámanayarusin, tuzim tuzim ashirangana. Tuzim sheersin, Natu, kamaninda ¿chak tuzimkanlla? átangashirangana. Sheersin,

<sup>c</sup> 14.62 Daniela 7.13 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. <sup>d</sup> 14.65 Isáyasa 50.6 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

apanllpansha muchchur Isusoo macheerandsin Isusoo tuzimumach ashirangana.

(*Matiwa 26.69-75; Lukasa 22.56-62; Wanga 18.15-18, 25-27*)

<sup>66</sup>Ashiri Pitor tipuranllizush taarangu, apanllpan urkar muchchur, kiz kusarangu. <sup>67</sup>Pitoroo chuchuchuw parangu, nap ashirangiya. Kizsha mang: Shiy Isuspat Násaretshuchpat ipunarangish, tárangu, <sup>68</sup>Pitorsha: Nitaati anoo tputsee yasareezi. ¿Chakamasaja? ¿Mayaamsha nuwaa ngutish átsha? táyaru, shitungashining xiyaa ashirangshita Pitoru.

<sup>69</sup>Muchchursha, kiz anushsha pakeeru, tputseetssa: In tputs Isuspat ipunarangtamcha, Wipunashparee Isusuya, kiz Pitoroo, tárangu, <sup>70</sup>Pitorsha: Nitaati nuw Isusoo ipunsheezi, dancha; tárangiya. Yusur mishat tputs musásiritam: Zurakparee, shiy Isuspasha wipunashsha, watam Galiyshuchtamshawa; mang táyaru, <sup>71</sup>Pitorsha mantsir kapung tsiyatarangiya. Yuwaa átish anoo yasareezi. Ngichkinaareena, anumand Apanll nuwaa pcharundama, tárangiya. <sup>72</sup>Támpu, musásiritam ktash taraseemaam yusarangiya tsimbunurinshtini. Mangush Pitor chinayaru p'tseerangiya yuwaa Isus kamanirangu anootsi; Ndatuma ktash tsimbun yusaru, shiyta tputsee: Nuw Isusoo yasareezi táchsha. Tuchip tayusichsha, tárangu anootsi. Isusoo kuk chinayaru, kizpur mang' mantsayaru, tanurangiya.

Ashiri yuwaa Utaáshuch urkar Isusoo pchangtsa, tárangana anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Romshuch urkar Isusoo pchangtsints, tárangu anoo kamanchintspa**

(*Matiwa 27.1-2, 11-14; Lukasa 23.1-5; Wanga 18.29-38*)

**15** <sup>1</sup>Zar yarattu Utaáshuch urkar ichinguru mang shaniyarangana. Apanllpan urkar shaniy, Móyispaniri wirkar kamanimapan shaniy, aship an shaniyarangana. Tsiyatstangit ashirangana. Isusoo tsiyatamaam iwapayarusin, uwee kamurirusin, gobernadorap mang machta-

rangana. Gobernador Pilat sura. <sup>2</sup>Pilatush kuseersin, Pilaturinsha Isusoo mashirangu; ¿Shiy Utaáshuchpasha urkarsha? táyaru, Isussha: Aa, nuw Utaáshuchtana nuw kuraki, tárangiya. <sup>3</sup>Utaáshuch urkar zapan yutarit tsiyatarangiya Isusootsi. Isus yámarangeeja. <sup>4</sup>Ashiri, Pilaturinsha Isusoo: ¿Mayaamsha nda yámaksha? ¿Wani-paj tputs yutarit tsiyatkana? tárangiya. <sup>5</sup>Itaru, Isussha nda yámarangu, Pilaturinsha ¿Tamashta nda tsiyatak? mangush, tárangiya.

(*Matiwa 27.15-26; Lukasa 23.13-25; Wanga 18.39—19.16*)

<sup>6</sup>Uru minam masach tushiykchu, tputs Apanlle ungirtamaam shaniykatssin, Utaáshuch Pilaturineetsi tputsee tashitungamaam mashirangana. Pilaturinsha uru mangutari minam tputsee tashitungtariya. <sup>7</sup>Anush tumanshishish tputs yutarit taaranganaya. Sirú gobernoo kasiyaruni kapeeteeni atusin, waratarangsin, tputsee pacharangana. Ashirucha, anush Parápsa tputs sura anush tumanarangiya. <sup>8</sup>Ashiri tputs Pilaturinush kuseersin, Na waritayanlliya tputsee tashitungamaama. Na shiysha tputsee tashitungangcha, watam uru tashitungakshawa; tárangana. <sup>9</sup>Pilaturinsha: ¿Chakaa tashitungamaam zandaksa? ¿Utaáshucheezuwa kuraka Isusoo tapurichchiwa? tárangiya tputseetsi. <sup>10</sup>Watam Pilaturini Utaáshuchee urkar yasaranguwa. Mangutari Isusoo natsaksin, Pchangi, tárangana. ¿Chakaatsi tashitungayachis? tárangiya. <sup>11</sup>Nduma tputs yámchusin apanllpansha urkar tputsee: Ichingurus: Parápsaa tshitungangcha tángtsa. Isusoo tpurinllpa tángtsa; tárangana. <sup>12</sup>Pilaturinsha: ¿Iy kurakarini átis anoo tamacheezi? ¿tapurcheezi? tárangu, <sup>13</sup>tputssha kizpur zamangarangsins, Nduni. Pachayarush ksangi. Yasinamun tstsambeerush ksangi. Kpitangi; átangat ashirangana, manga. <sup>14</sup>Itaru, Pilaturinsha ¿Mayamandshta pachachee; watam nda yutarit taaranguwa? tárangiya. Tputssha anoo mazinayarusin, aranginasha zamangarangana. Yasinamun tstsambeerush ksangi átangat ashirangana.

<sup>15</sup>Pilaturinsha tputsee mang' kista-maam zandarangu, Ayu, Parápsaa tshitungangints táyaru, tashitunga-rangana. Pilaturinsha wasundureree kamachtarangiya; Isusoo pzkooyarus, ksangints, tárangiya. Utaáshucheetssha urkar tsiyatku; Siysa Isusoo taringsints. Ttsambeerus ksangints, tárangiya.

(Matiwa 27.27-31; Wanga 19.2-3)

<sup>16</sup>Sundarsha Isusoo machtarangusin, kurakush pang' sur Pirítoriyush tapshturanga. Kuseeramchusin, sundar waanpatatin zapan kuruzurangana. <sup>17</sup>Shaniyeersin, michitkusin, Isusoo kurakaam ínachinllpa atusin, kpatat k'tayashinusin, tútyachtarangana; watunireem tuwapimash ktsachimash túmartarangana. <sup>18</sup>Napangi Utaáshuch urkar tamara? táranganaya. <sup>19</sup>Sundar yasinpat tiyáh tiyáh, kawachta, tutunlltata shitangat ashirangana. <sup>20</sup>Wamaree ktsachimash yusur tusheersin, yusur watunirtam tuwatuntayarusin,

yasinamun ttsapani atusin, chapungup machtaranganya.

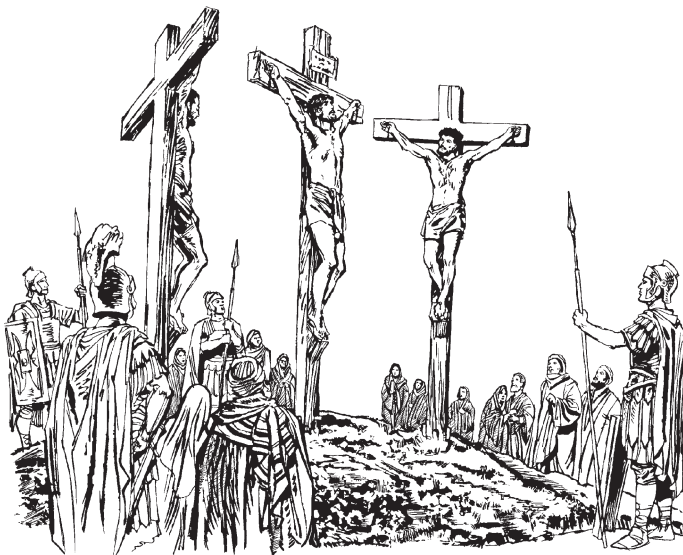
Ashiri wappari kamaneena yuwaa Isusoo pchangtsa, tárangana anootsi.

**Na kamanchintspa yuwaa Isusoo natam pacharangana anootsi**

(Matiwa 27.32-56; Lukasa 23.26-49;  
Wanga 19.17-30)

<sup>21</sup>Sim Sirínshuchi chapungup naatarangiya. Sim wip Arijandoru misha Arójó. Sundar Simoo chamayangayaru, Natu shiysha yasinnaa kungi Isusoom ttsamaama, atusin, kamachtarangana. Uwsha Sim kúrangiya yasinaatsi. <sup>22</sup>Ashirucha, Isusoo pachamaam machtayarusin, machip kararangana. An machi sura Muchuzcha; iya-shuch Utaáshuch k'kini Gólgota atiniya.

<sup>23</sup>Kuseersin, yasinpat wakunguri sura mira vinpa íseersin, kshaa yáseeni,<sup>a</sup> tárangana. Isusoo waangi atusin, Isussha ngatarangiya. <sup>24</sup>Sheersin, Isusoo yasinamun ttsarangana. Sundarsha Isusoo wamar



*Isusoo yasinamun ttsarangana. Pachampaneetssha min ningich ttsarangana. Minootssha arangich ttsarangana. (15.24-28)*

<sup>a</sup> 15.23 Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

ichinguru tusheersin, waanpatatin ipusi-  
maam wichipat mang michitarangana.  
Michiteersin, wamaree uwaya yaktaam  
uwaya yaktaam ashirangana manga.<sup>b</sup>

<sup>25</sup> Ashiri tstsarangana Isusootsi zar  
manginaa kachingarattu. <sup>26</sup> Isusumun  
yasinamun muchinungi yandamarini  
wayarangana. Yuwamand Isusoo pacha-  
rangana anoo kamanirangiya. Yanda-  
marini kamanirangiya; Isus Utaáshuch  
urkarcha táyarusin yandarangana.

<sup>27-28</sup> Pachampaneetssha min mbutsutsu-  
nungich ningich tstsarangana. Minoots-  
sha mbazingungich arangich mang  
tstsarangana.<sup>c</sup>

<sup>29</sup> Tputssha tushiykchusin, zapan napta  
napta ashkusin, Isusoo staranganaya.  
Mantsiri tsiyataranganaya.<sup>d</sup> ¿Tamasha  
nda shaanaatsi tapachindaksha? ¿Shiy  
watam: Nuwna zandkuri, Apanlee pang'  
kapeetkachuri, yusur tuchip zari pangu-  
china, tárangshawa? <sup>30</sup> Apanlleesha  
Wipish, ashiru yasinamun karuwangcha  
tárangana. <sup>31</sup> Apanllpansha urkar, misha  
Utaáshuch tayaspatampan yutarittam tsi-  
yat tsiyat ashirangana. Tputsee nllitarit  
istataritaa, ¿Tamasha nda waanaatsi nda  
tapachindaka? tárangana. <sup>32</sup> Isus, Utaá-  
shuch urkar karuwkachu, iysha anoo  
pakeerurini, mangoonachshapariniya;  
tárangana apanllpan urkari. Washchir  
yuwaptatin tstsarangana anpatatin Isu-  
soo yutarit tsiyatarangitamana.

<sup>33</sup> Ashiri zar wachamuree kizpur tapee  
ashirangiya. Zar kzata ashirangiya.  
Zapishsha, zar pukamchu, yusursha zar  
yakatan ashirangiya. <sup>34</sup> Pukamchu zar  
Isus kuruzurangu; Apaa, ¿mayaamsha  
nuwaa kasaksha?<sup>e</sup> tárangiya. Waan-  
shuchi kuk: Iríy Iríy aráma sapáktani,  
tárangiya, <sup>35</sup> Ashiri tputssha xiyxeew-  
sin mazarangana. Za, Elíyasarineetsi  
kuruzeenllpa tárangana. <sup>36</sup> Minam tputs

iriptaranllu, vinoo kash yushindarangi-  
ya. Shambushambu yáyaru, kshash chka  
sheeru, yasinamun turimeeru, Isusush  
kuk tunapurangiya waamaama.<sup>f</sup> Panaya-  
ru, Xamachimasi: Na pangpani, tárangana.  
¿Kamapari Elíyasarini kuscheezuwa  
yaruwamaama? tárangana.

<sup>37-38</sup> Isussha tsiyatku kizpur zunganee-  
rangu anush tsiparangiya. Apanllush  
pang' kamis, ipusanand izichirangiya.  
Íwar káyashinu, chireej ashirangiya.

<sup>39</sup> Ashiri Isus tsipakchu, kapitansha  
anush tasaseeru xiyxeewu, yuwaa ashi-  
rangu anoo parangu, In tputs Apanllirit-  
cha wipa, tárangiya.

<sup>40</sup> Kizsha arapeetari naparangana. Saló-  
mi, misha Mariya Matárinshuchi, misha  
Mariya Sandeek nllur waniri, Us Mariya  
wanirimunatamta; aship kiz ksutara-  
ngana. <sup>41</sup> Sirú ndaturi pacharsin, Isus  
Galileyash taarangu, anush tachitarusin,  
Isusoo istarangana. Zapan kiz tachiteer-  
sin, Irusarinush kusarangana an ichingu-  
rusin Isusoo ksutarangana.

(*Matiwa 27.57-61; Lukasa 23.50-56;*

*Wanga 19.38-42)*

<sup>42</sup> Ashiri zar pshtututunu sápatoomsha  
wasina yaramaam waritarangiya sápa-  
tooma. <sup>43</sup> Ashiri natumatam viernesash  
Osiysha, Arímatíyshuchi<sup>g</sup> tputsi, Isusoo  
maapi átu Pilaturinpat tsiyatarangiya  
mashamaama. Us Utaáshuch urkarimun-  
tamcha; kizpur wanasirimun tputsi.

Apanlee kizpur chinaku, uru Apa-  
nlléem Ipusamarini kutarangiya. Ashiri  
Us nda puniku, Pilaturinpat tsiyatku,  
mashirangiya. Isusurini yáyaruri, map-  
chima, mang, tárangiya. <sup>44</sup> Pilaturin-  
gasha mangush chinayaru, Isus tsiparangee-  
ja átu, kapitanaa kuruzeeru, mashi-  
rangiya. ¿Isus tsiparang? tárangiya.

<sup>45</sup> Kapitansha: Aa, tsiparangcha; táyaru,

<sup>b</sup> 15.24 Salmo 22.18 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. <sup>c</sup> 15.27 Versícul 28 kaap  
wanindaja. Ashpatam kirak anoo taar, itaru Márkosarin nda kaap yandarangiya.

<sup>d</sup> 15.29 Salmo 22.7 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta. <sup>e</sup> 15.34 Nishuri yuwartatam  
Salmo 22.1 átu atitamta. <sup>f</sup> 15.36 Salmo 69.21 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.

<sup>g</sup> 15.43 1 Samuela 1.1 Rama, átcha. Watatamcha yakta.



*Nap ashkusin, mapshish wach' kawaru parangana. (16.3-6)*

Pilaturinsha Usee: Ayu, Isusurini yángsi; táyaru, <sup>46</sup> Ussha kamisaa mburshimashi wanasiri paxanxeeru, Isusoo naruwayaruru, kamispat kuripirangiya. Yáyananllu, mapshisheem patumbchee kachutarangana anush Isusoo wayarangiya. Wachoo patumbichpatatam mbam shtandarangiya. <sup>47</sup> Mariy Matárinshuch, misha Mariy, Us waniri parangana Isusurineetsi wayarangana anootsi.

Ashiri yuwaa Isusoo pacharangana anoo kamaneena.

**Mishat, yuwaa Isus tamarangu anoo kamanchintspa**

*(Matiwa 28.1-8; Lukasa 24.1-12; Wanga 20.1-10)*

**16** <sup>1</sup> Ashiri, sápatush zari pukamchu, Mariy Matárinshuch, anamunsha Mariy, Sandeek wanir, anamunsha Salómi, kiz tuchip kzammashee paxanxarangana Isusurinimuni ichuma-

maama. <sup>2</sup> Putamsha tumingush, kizsha mapshiship napkatssin, mang naatarangana. Zari yak ashiratu, kusarangana mapshishu. <sup>3</sup> Kuskamchusin, kiz waanpatatin ¿Chakaja chiyaam tawateechinllina wachootsi? Patumbich kiyak tstsamawa; tárangana.

<sup>4</sup> Ashiri nap ashkusin, mapshish mangu wach' kawaru parangana. Patumbichsha kapeetamsha parangana.

<sup>5</sup> Ashirucha, wachush wantsush pshtuyarusin, napkusin kanungas ashiru parangana. Wamar mburish wazuran k'tuntambaru, mapshishish mbazinungich kuxinxinawu parangana. Kizsha kizpur punirangana. <sup>6</sup> Kanungassha: Punirintspa. ¿Isusoo Násaretschuchi nachungakis yasinamun ttsarangana anungazi? Isus támeenllcha. Watacha yuwash tamoo ashirangu anu. Ndunshitaya, tárangu. <sup>7</sup> Mikeerus naatstsa.

Isusoo wipunash ichinguroots kama-ningtsa Pitorootstamta. Isus Galileyap wasina naayaranllpa. Ambi naakchus, Isusoo pangatssa, watam Isus ndaturi tsiparu siyaa kamaniranguwa; tángtsa; táringiya kanungasi. <sup>8</sup> Kizsha puniksin iripupur ashirangana. Nungtatangat mang ashirangana. Punirustambatssin, nda tputsee kamanirangana. Kuk mba-matambach ashirangana.

(*Matiwa 28.9-10; Wanga 20.11-18*)

<sup>9</sup> Ashiri Isus tumingush puturit támeeranllu, ichtaru Mariya Matárinshuchi parangiya yuwachich tsimbun matayaru yashingoo tashitungarangu anchich. <sup>10</sup> Mariysha nattu, kuseeramchus, Isus wipunash mang' mantsaksin, tanuksin, uwsha kamanirangiya. <sup>11</sup> Itaru, Isussha wipunash: Mangupa atiya tárangana.

(*Lukasa 24.13-35*)

<sup>12</sup> Ashiri natam Isus wipunash yaktash tsimbun Irusarinush shitungeersin, xiy-tusin, yap nda chinaru anush Isus wipunasheetsi mang kamatarangiya. Nda Isusoo natstarangana, watam nllitaritamsa kinaranguwa. <sup>13</sup> Zapish natstayarusin, kanapurangsin, minootssha wipunashpatatin ichinguroo kamanirangana. Ngootsip xiytuni, Isusoo parangtanicha, tárangana. Itaru, wipunashtisin: Ngutishcha átis, tárgananaya.

(*Matiwa 28.16-20; Lukasa 24.36-49;*

*Wanga 20.19-23; Tayaspatampani 1.6-8*)

<sup>14</sup> Ashiri natam wipunash arangtach minam matayaru katungkusin, anshutam Isus yakarangiya. Yakayasha, waneerangiya wipunasheetsi. ¿Washa

nda mangoonkis yuwaa, táringi anoosti? tárangu. ¿Mangishis chinamaam washa mbam ashkis? Yuwaa támeeruri, tputssha: Isusoo iy parangini. Na kchitcha táyarusin, ¿siyasa tamasha nda mangoonarangsa? <sup>15</sup> Na siyasa nimun piyam naakus, piyam naakus, sheerus, tsapurunasee izataru nuwaa kuki tayapstangtsa. Ichingurus tputsee tayaspatangtsa. <sup>16</sup> Yuw tputs nuwaa mangoonku, siyasa ichumakis an tputs uru kamungchinlliniya. Itaru, yuw tputs nuwaa nda mangoonku yashingupsha naachiya. <sup>17</sup> Yuw tputs nuwaa mangoonkachu an nuwaa Apari wizpuririni payuchpasinaya. Nuwapa wizpuriri yashingoo tashitungachinllinaya. Ashpatam nllitaritaa k'kuz nduntaa yasaru tsiyatchinllinaya. <sup>18</sup> Mkaa putaktaa, nda kapooxchiya. Wasoo waaktaa, nda tspachiya. Kas yutamaa uwpat patatkachu yarchiya; táringiya Isusu.

(*Lukasa 24.50-53; Tayaspatampani 1.9-11*)

<sup>19</sup> Ashiri minush zar Isus, iy kurakari- ni, wipunashee waneeyaranllu, Apanll Isusoo naringarangu, kizpur kurakaam kinayaru Waparish mbutsinungich kuxinarangiya. <sup>20</sup> Wipunashsha ichinguroo tsapurunas ztaru Isusoo kuk kamanirangana. Tayaspatarungusin, Isus waana istarangu, Isusoo wizpuririni yámandat yámandat ashirangsin, tputssha: Aa, zurakparee, Itsinsaru tayaspatakana, tárangana.

Ashiri yuwaa Isus támeeranllu yusur Waparip naatarangu anoo kamaneena.

Watamcha Isus kuku. Ashiri wapparee.

[Watamaritcha Isus kuku. Wapparee.]